



EN

ES

FR

Airzone Cloud App User's Manual DZK-4



DZK
DAIKIN ZONING KIT

Index

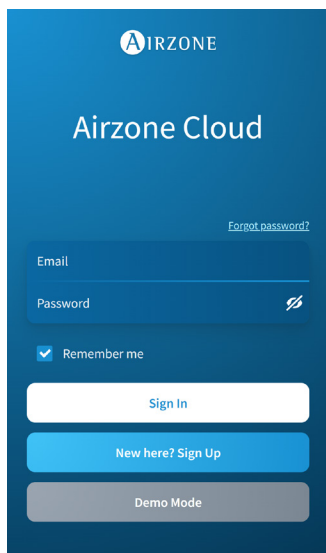
FIRST STEPS	4
> Login	4
> Creating an account	4
> Demo mode	4
ADDING A DEVICE	5
> Association process	5
> Wi-Fi connection	6
> Ethernet connection	7
> Changing Wi-Fi Network	8
> Releasing a device	8
> From Add device	8
> From Airtools	8
NAVIGATION AND CONTROL	9
> Sites	10
> Site zones	10
> Widgets	11
> Site settings	12
> Zones	15
> Zone control	16
> Operation mode	16
> Airflow Control	16
> Zone schedules	17
> Zone settings	18
> User Mode	19
MY ACCOUNT	20
AIRTOOLS	21
> Advanced configuration via Bluetooth*	22
> Webserver	23
> Network settings*	24
> Wi-Fi connection	24
> Ethernet connection	24
> Integration*	25
> Local	25
> Integration port	25
> System	26
> Zone	29

WEATHER INFORMATION _____ 30

INCIDENTS _____ 30

First Steps

EN



The login screen for Airzone Cloud features a blue background with the AIRZONE logo at the top. Below the logo, the text 'Airzone Cloud' is displayed. A link for 'Forgot password?' is located above the email input field. The login form includes fields for 'Email' and 'Password', a 'Remember me' checkbox, and three buttons: 'Sign In' (white), 'New here? Sign Up' (blue), and 'Demo Mode' (grey).

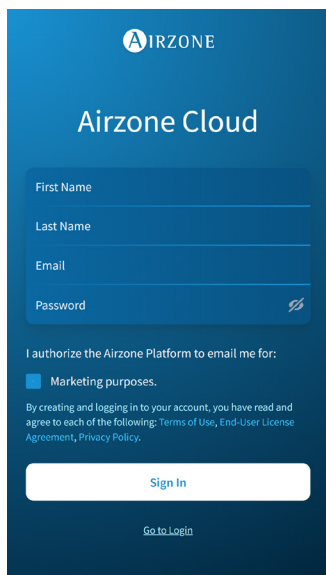
You can control your DZK system with your Android or iOS device via the Airzone Cloud app or via your browser at airzonecloud.com.

The Airzone Cloud app is available for download from the Google Play Store for Android devices and the Apple App Store for iOS devices. To download the app, enter "Airzone Cloud" in the search field of your device's app store.

Once you have installed the application, you need to associate it with your DZK system device (see section [Add device - Association process](#)).

LOGIN

If you are already an Airzone Cloud user, enter your login details (email and password).



The registration screen for Airzone Cloud features a blue background with the AIRZONE logo at the top. Below the logo, the text 'Airzone Cloud' is displayed. The registration form includes fields for 'First Name', 'Last Name', 'Email', and 'Password'. Below these fields, there is a checkbox for 'Marketing purposes' and a paragraph of terms and conditions. At the bottom, there is a 'Sign In' button and a 'Go to Login' link.

CREATING AN ACCOUNT

If you are not already a user, click on "New here? Sign Up", fill in the required fields and click "Sign In". A verification email will be sent to your email account to confirm your identity (if you do not receive an email, please check your spam folder).

DEMO MODE

You can access the Demo mode to discover all the features that Airzone Cloud has to offer. Try it out!

Adding a Device

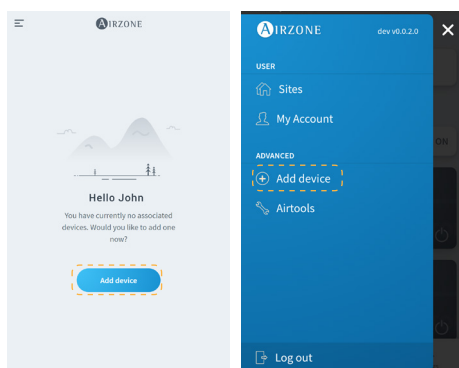
To use the Airzone Cloud platform, an Internet connection is required. This can be done via:

- Ethernet
- Wi-Fi

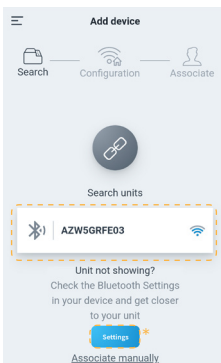
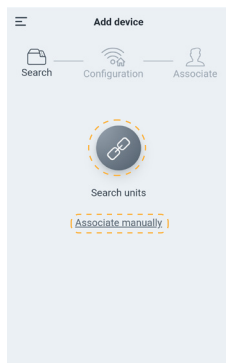
EN

ASSOCIATION PROCESS

To connect to the Airzone device you must have the Airzone Cloud app installed on your iOS or Android device and then follow the instructions below.

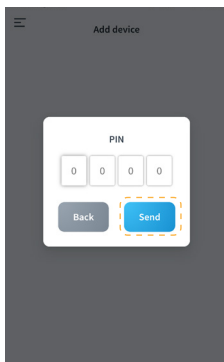
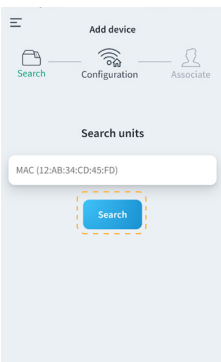


1. On the start screen or from the sidebar, tap "Add device" to start the process.



2. Press the Search units icon. Your mobile device will start the search for available Bluetooth devices and display a list of the devices found. Select the unit you wish to associate.

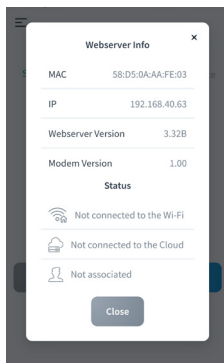
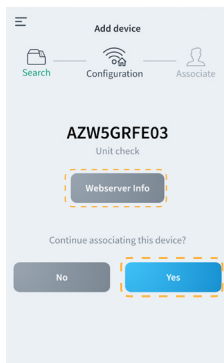
If you don't find the device on the list, make sure you are near the device you want to associate and press the Search units icon again.



If your device is not listed, press "Associate manually" and enter the MAC and the PIN for your device.

You can find the MAC and PIN information in the following locations:

- Information sticker on the Webserver.
- Via the Blueface or Think thermostat (system master thermostat with address 1). Press Information > Webserver.



3. You can check the information and status of the device by clicking on Webserver Info.

Confirm that the device you want to associate is the correct one by clicking on Yes.

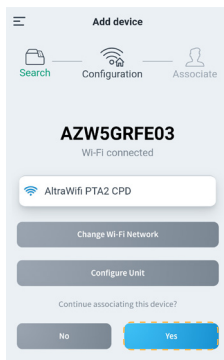
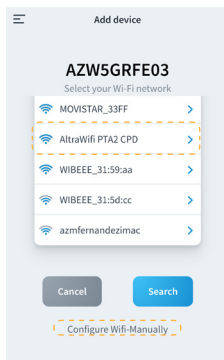
4. Depending on your connection type:

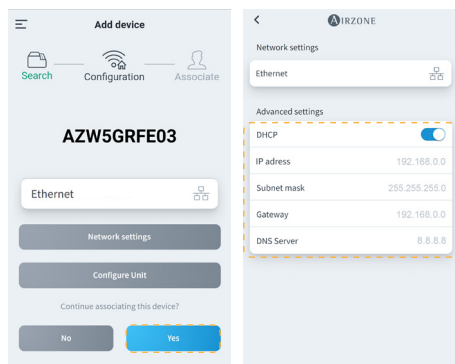
Wi-Fi connection

- a. Select your Wi-Fi network and enter your password. If your Wi-Fi network is not found, click on Search again to refresh the list.

To connect manually, click on "Configure Wifi-Manually" and enter the name and password of the Wi-Fi network you wish to associate.

Once connected to your Wi-Fi network, press Yes to continue.





Ethernet connection

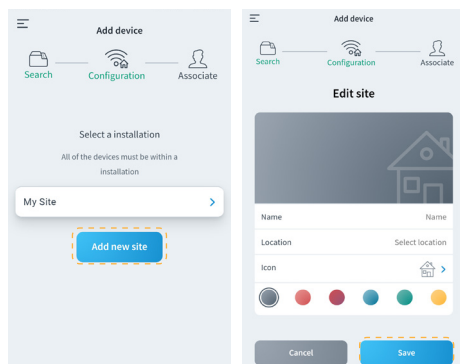
- b. The Internet connection will be detected automatically.

To configure manually the Network parameters, click on "Network settings" and modify as you wish:

- DHCP
- IP Address
- Subnet mask
- Gateway IP
- DNS server

Once confirmed your network is correct, press Yes to continue.

EN



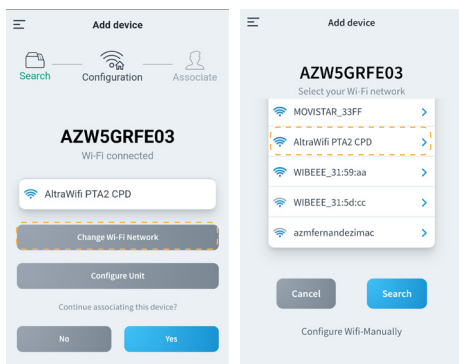
5. To finish, press on the site you want to link the device to or select "Add new site" and fill in the following fields:

- Name
- Location (City Name)
- Icon

Important: In DZK systems, activation of the Internet connection from the wired thermostat is required before starting the association.

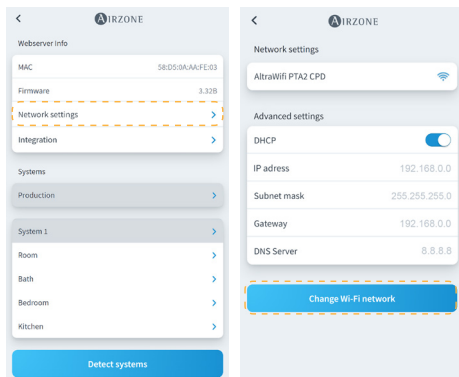
CHANGING WI-FI NETWORK

EN



From Add device

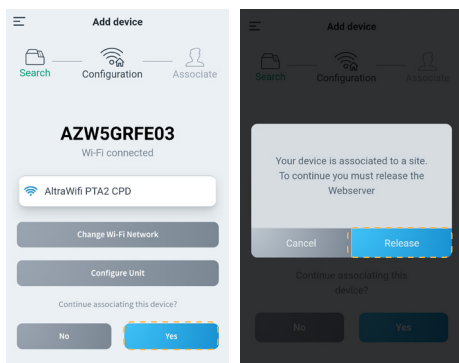
1. To change the Wi-Fi network currently connected to the device, repeat the association process described above and click on "Change Wi-Fi Network" in step 4a.
2. Select the new Wi-Fi network you wish to connect the device to, enter your password and continue with the association process described above.



From Airtools

1. In the side bar menu, click on Airtools menu to access to advanced settings.
2. Then click on Bluetooth icon to start searching DZK devices and select the DZK device you wish to configure.
3. Press "Network settings" and click on Change Wi-Fi to start searching Wi-Fi network.
4. Select the new Wi-Fi network you wish to connect the device to and enter your password.

RELEASING A DEVICE

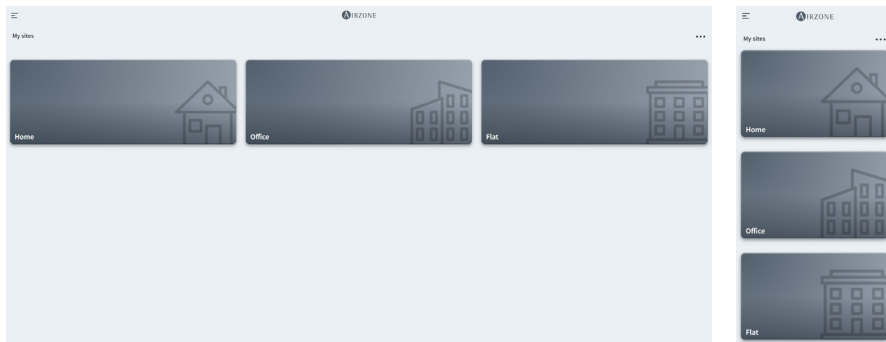


1. To release the device, repeat the association process described above and click on Yes in step 4. Confirm by pressing on Release on the next screen.
2. Once released, press Yes to re-link the device to an existing site or add a new site.

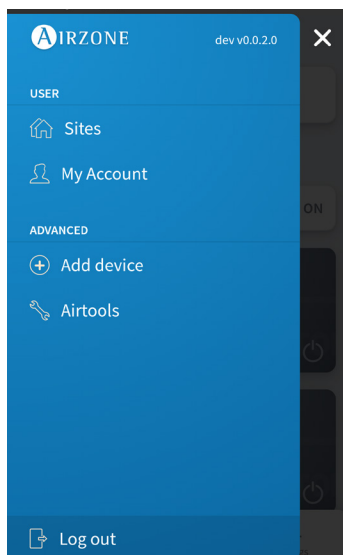
Navigation and control

Once you have logged in with your credentials, you can access control of your DZK system through your Android or iOS device app and from your web browser at airzonecloud.com. The main screen displays the sites associated with the user.

EN



You can navigate between the various menus available using the sidebar:



User:

- **Sites:** View of sites associated with the user.
- **My Account:** Management of user data and settings.

Advanced:

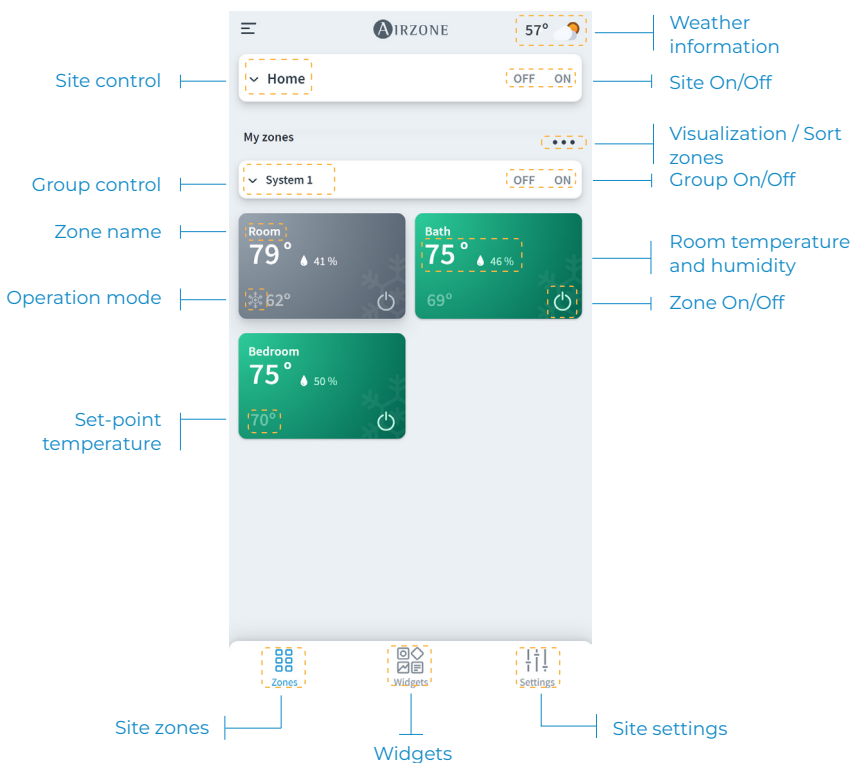
- **Add device:** Starts the process of associating a new Airzone device.
- **Airtools:** Advanced management of the sites associated with the user.
- **Log out.**

SITES

Site zones

The main screen displays the information and status of a site, groups and zones as well as allowing independent on/off control of each of them.

- **Site control.** Allows control of all groups and zones belonging to a site at the same time.
- **Group control.** Allows control of all zones belonging to a group at the same time.
- **Zone control.** Allows control of the individual zone independently.



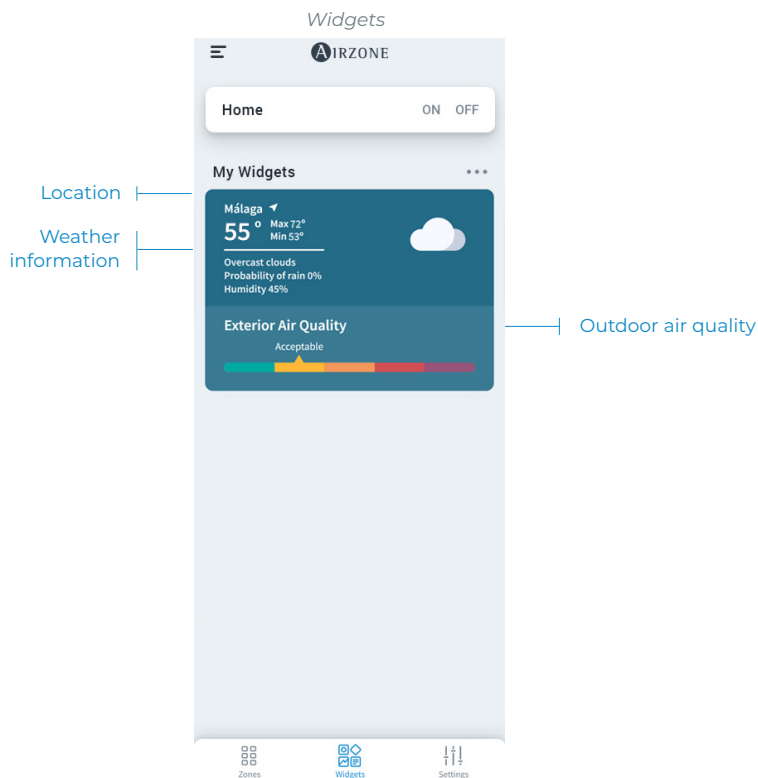
Widgets

The Widgets view allows you to see information on the different widgets available, which will vary depending on your region and your installed DZK system.

The available widgets are as follows:

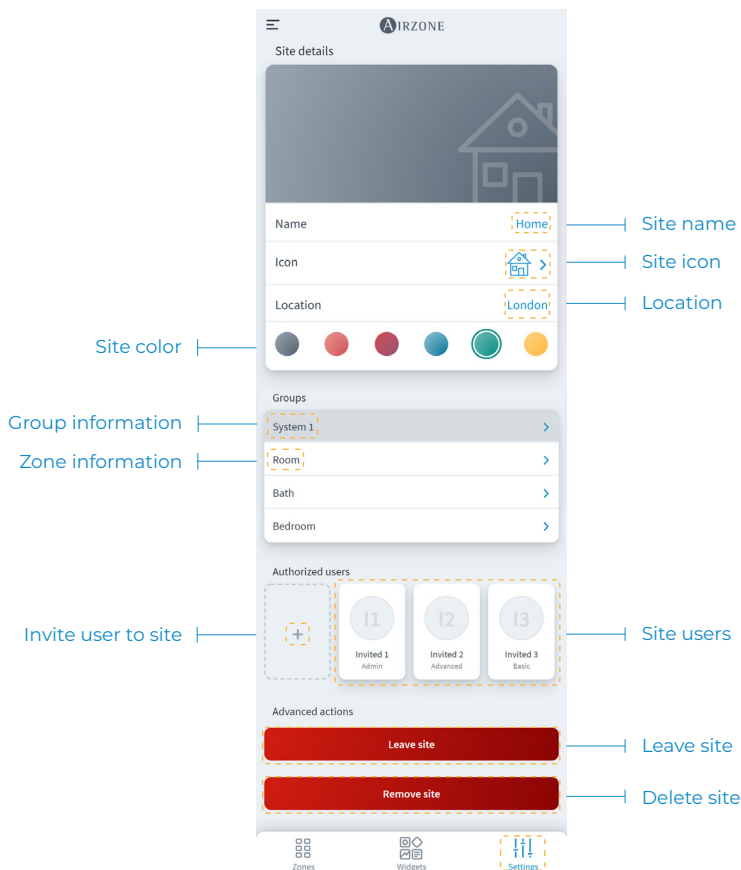
- **Weather.** Displays weather information and outdoor air quality for the site location.

EN

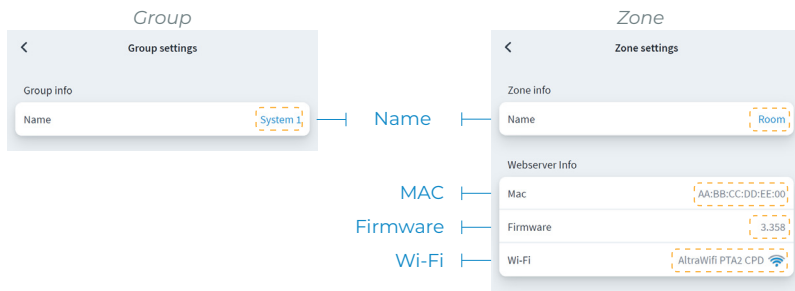


Site settings

The Settings menu allows you to view and edit site information, groups and site zones.



You can access group and zone information by pressing on them.



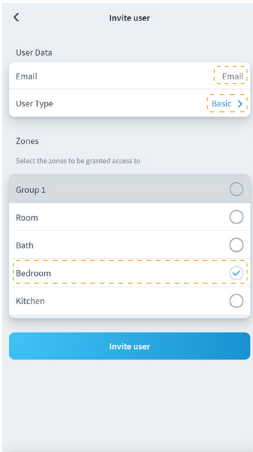
To invite users, click the + icon and fill in the required fields. You can select the type of user according to the permissions you want to allow.

- **Basic.** Allows the invited user to access and control zones.
- **Advanced.** Allows the invited user to access and control groups.
- **Admin.** Allows the invited user to access and control all the groups in a site.

Note: it is allowed up to 100 users per site.

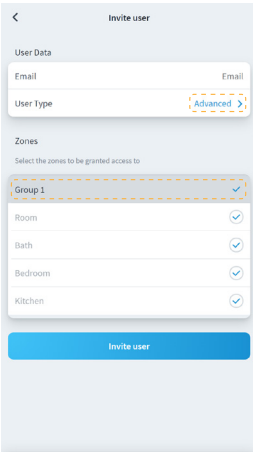
EN

Basic



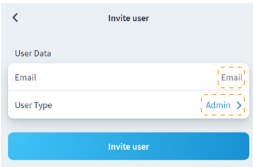
The Basic form has fields for Email, User Type (Basic), and a Zones section with radio buttons for Group 1, Room, Bath, Bedroom (selected), and Kitchen. An 'Invite user' button is at the bottom.

Advanced



The Advanced form has fields for Email, User Type (Advanced), and a Zones section with checkboxes for Group 1, Room, Bath, Bedroom, and Kitchen. An 'Invite user' button is at the bottom.

Administrator



The Administrator form has fields for Email, User Type (Admin), and an 'Invite user' button.

Email

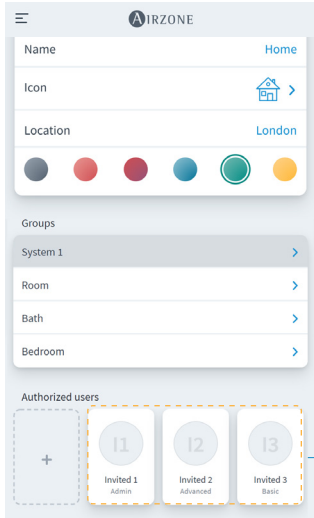
Type of user

Group

Zone

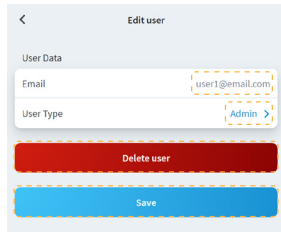
If desired, you can click on an invited user to modify their permissions or remove the user from a site.

Select user



The Select user screen shows a sidebar with 'Name', 'Icon', 'Location', 'Groups', and 'Authorized users'. The 'Authorized users' section shows three users: Invited 1 (Admin), Invited 2 (Advanced), and Invited 3 (Basic).

User View



The User View screen shows the 'Edit user' form with fields for Email (user1@email.com), User Type (Admin), and buttons for 'Delete user' and 'Save'.

Site users

Email

Type of user

Delete user

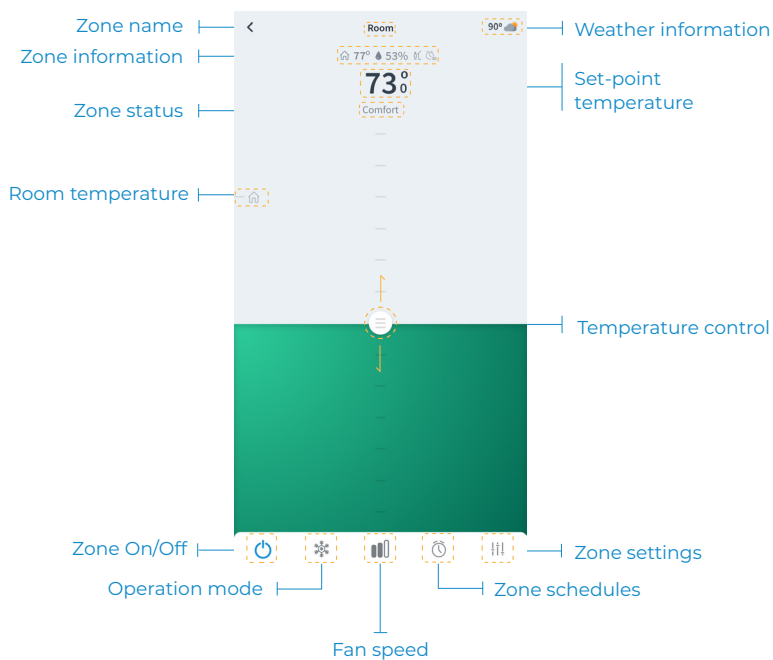
Save changes

Depending on the assigned permissions, the user will be able to perform actions according to the following table:

	Basic	Advanced	Admin
Site/zone control			
Turn on/off	✓	✓	✓
Set temperature	✓	✓	✓
Set mode	✓	✓	✓
Set speed	✓	✓	✓
Adjust slats	✓	✓	✓
Site settings / Zone settings		✓	✓
View site/zone information		✓	✓
Schedules			
View schedules	✓	✓	✓
Create/edit/delete schedules		✓	✓
Enable/disable schedules		✓	✓
Lock schedules			✓
Scenes			
View scenes	✓	✓	✓
Create/edit/delete scenes	✓	✓	✓
* Scenes are by user			
Unit management			
Associate server	✓	✓	✓
* Not dependent on user role			
Add site	✓	✓	✓
* Not dependent on user role			
Edit site			✓
Delete site			✓
Add group			✓
Edit group			✓
Delete group			✓
Edit zone			✓
Delete zone			✓
Change Wi-Fi network of a server			✓
Sort zones within a group	✓	✓	✓
Sort groups within a site	✓	✓	✓
Sort a user's sites	✓	✓	✓
Move zones between groups			✓
User management			
View users			✓
Invite users			✓
Update user permissions			✓
Delete users			✓
Lock user management			✓
Airtools			
Access site list			✓
Site/system/zone advanced settings			✓

ZONES

Controls the different parameters of the selected zone from the zone view.



Zone control

On/Off. Press to switch On/Off the zone.

72° Temperature Control. The temperature displayed on the screen is the current set point temperature. You can easily adjust the set point on your wired Thermostat.

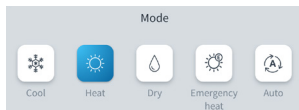
Press the set point temperature to switch between heating and cooling set points. Press + or - to manually adjust by increments of 1°F (0.5°C). The permitted temperature range is:

- Heating mode: 59° F – 84° F / 15° C – 29° C.
- Cooling mode: 64° F – 86° F / 17° C – 30° C.

There is a minimum difference allowed between heating and cooling set point temperatures. The system will prevent you from setting a temperature within the protection range.

Operation mode

The available modes are as follows:



Cool. In this mode the air-conditioning unit will start a cooling cycle any time that any zone is in cool demand ($T_{\text{Set-Point}} < T_{\text{room}}$).

Heat. Enables the heating cycle whenever a zone is in heat demand ($T_{\text{Set-Point}} > T_{\text{room}}$).

Dry*. In this mode the air-conditioning unit will start a dehumidification cooling cycle any time that any zone is under demand ($T_{\text{Set-Point}} < T_{\text{room}}$).

***Note:** This mode decreases humidity in the room by entering the dehumidification cooling cycle.

Emergency heat*. This mode activates the Auxiliary Heat to provide heated air in case of a mechanical failure in the system.

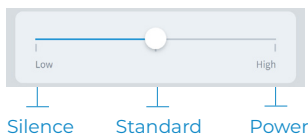
***Note:** This mode is only visible when the installation includes an auxiliary heating device.

Auto. The Auto mode allows automatic switching between cool and heat, depending on the global demand.

Airflow Control

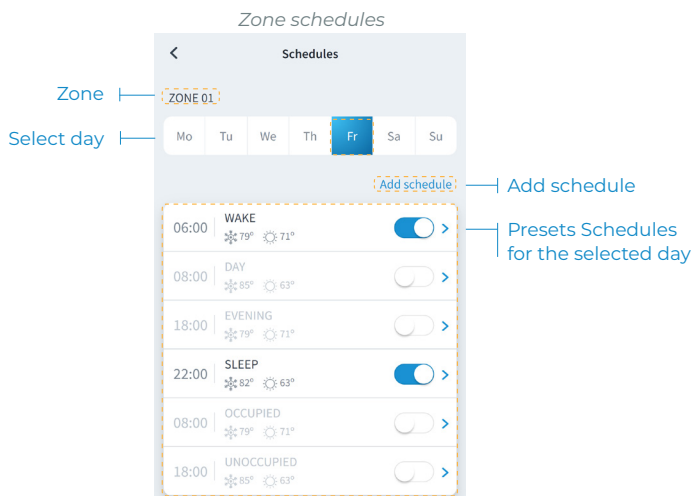
Select the control algorithm that best fits your installation. These are the available options:

- **Silence.** The fan speed is lower than in standard mode to reduce the noise.
- **Standard.** Default setting. The system automatically regulates the fan speed based on the number of zones calling for cooling or heating.
- **Power.** The fan speed is higher than in standard mode to increase the flow.

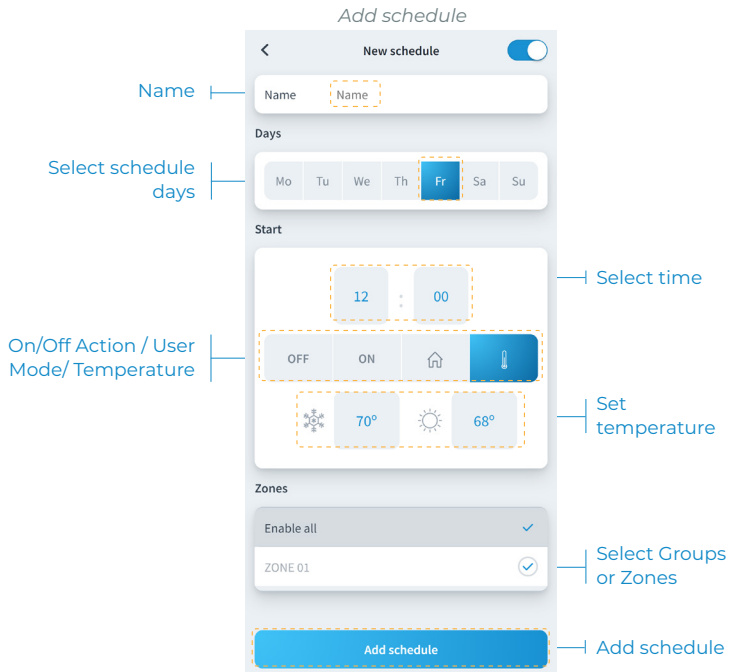


Zone schedules

Preset schedules are deactivated by default and they apply to all the zones, every day. They can be activated and edited in any zone but not deleted.



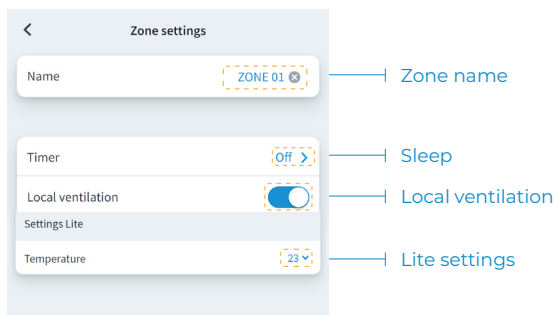
To create a new zone schedule, press "Add schedule" and complete the required fields.



Zone settings

Press on the icons to access the parameters.

EN

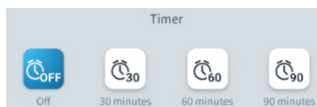


Name. Allows you to change the zone name.

Local ventilation. This option enables the activation or deactivation of the ventilation in the selected zone when the system is not actively cooling or heating any of the zones.

Timer. It is an auto power-off timer of the zone. You can select::

- **Off.** The timer is off.
- **30.** Thirty minutes after its activation, the zone will turn off.
- **60.** Sixty minutes after its activation, the zone will turn off.
- **90.** Ninety minutes after its activation, the zone will turn off.



Lite settings. This parameter defines the base set-point temperature for zones with Wireless Lite Thermostat.

User Mode

This parameter is only available when the controller is configured as main. To change the User Mode from the Home Screen, press the User Mode icon and select the desired mode:



EN



Comfort. Default and standard user mode. The desired set point temperature can be selected using the predefined temperature ranges.



Eco. The range of available set point temperatures adapts for getting a more efficient operation.



Night time. The system automatically changes the set point temperature 0.5°C/1°F every 30 minutes in up to 4 increments of 2°C/4°F in 2 hours. When cooling, the system increases the set point temperature; when heating, the system decreases the set point temperature.



Unoccupied. This mode aims to short periods of absence. Avoids the temperature to surpass the established limit temperature for cooling and heating mode, generating demand with a set-point temperature previously established by the installer (27 °C/81 °F in cooling mode and 17.5 °C/63 °F in heating mode by default) for returning to the allowed values, as long as the zone is on.

When interacting with the zone while this mode is selected, the controller displays the unoccupied override warning. If the set-point temperature is changed, it is maintained for the pre-established period of time (60 minutes by default) and returns to the set-point temperature of the unoccupied mode.



Vacation. This mode aims to long periods of absence. It turns off all the zones to save energy and turns them on avoiding the temperature to surpass the established limit temperature (35 °C/95 °F in cooling mode and 10 °C/50 °F in heating mode), generating demand with the previous set-point temperature before activating the vacation mode.

When interacting with the zone while this mode is selected, the controller displays the vacation override warning. If the set-point temperature is changed, it is maintained for the preestablished period of time (60 minutes by default) and turns off the zones again.



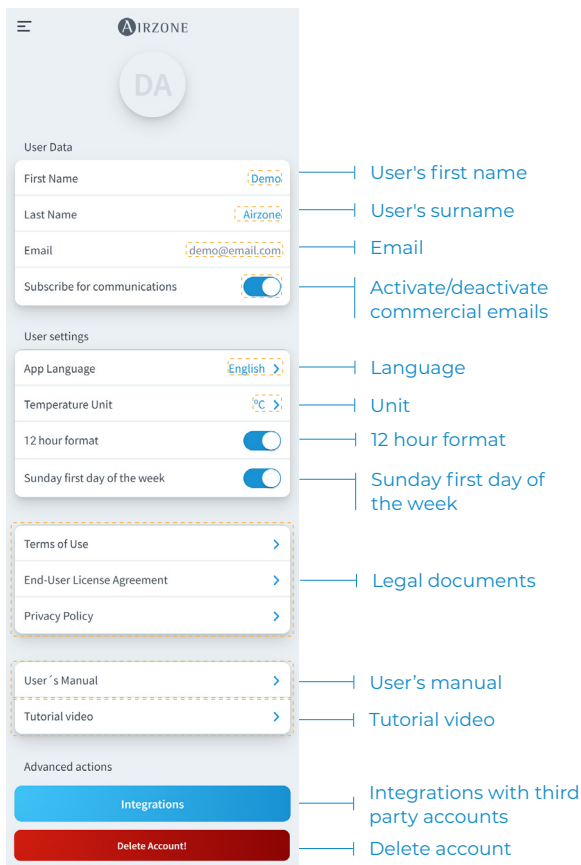
Stop. The air-conditioning system will remain switched off regardless of the demand status of any zone, all the motorized dampers will remain opened.

Note: Consult [Airtools section](#) for configure advanced setting of your installation.

My Account

EN

From this window, it is possible to manage the user's properties throughout the Airzone Cloud application.



User Data. Allows the first and last name associated with the user to be modified.

Language. Allows you to change the language in which the application will be displayed. The available languages are: Spanish, English, French, Italian, Portuguese and German.

Units. Allows you to choose between degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Terms of Use, End-User License Agreement and Privacy Policy. Gives access to the application's legal texts.

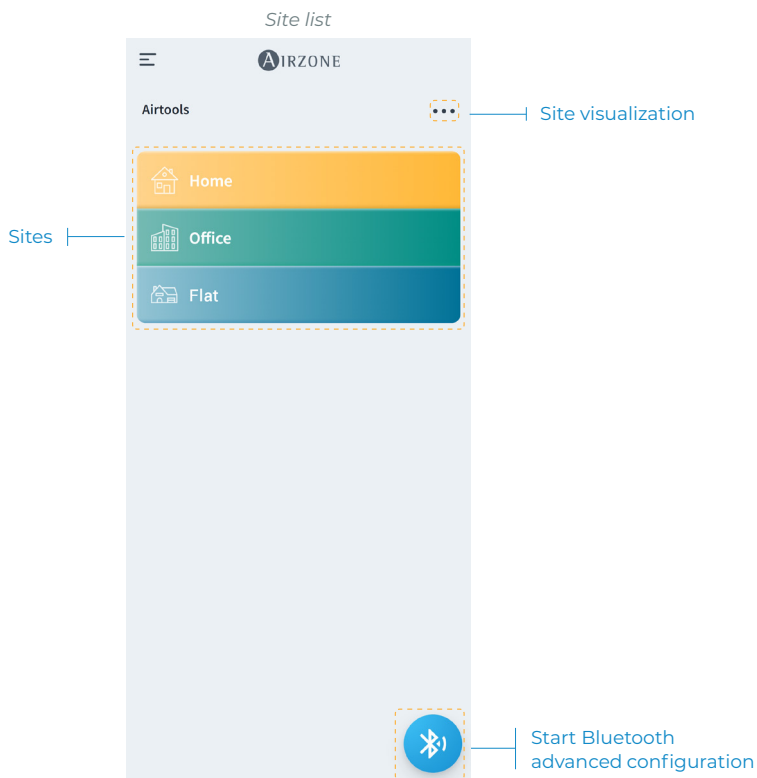
User's manual and Tutorial video. You can consult support manuals and videos online.

Delete Account! Removes the user associated with the server.

Airtools

EN

Airtools allows you to view and manage the sites associated with the user and their advanced settings.



The Airtools screen displays a list of the sites associated with the user and allows you to configure compatible Airzone devices.

Sites. Access the selected site to view information and advanced settings available.

Visualization. Allows you to select between two visualization options for the associated sites:

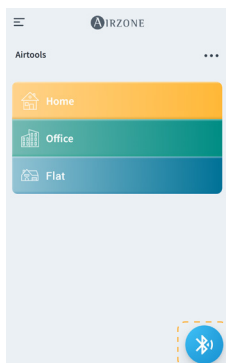
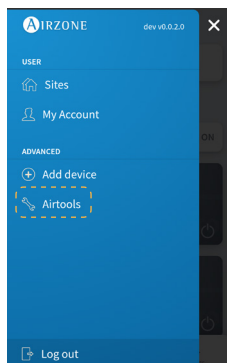
- **Compact.** Displays the sites in Airtools as a card.
- **List.** Displays a reduced view of the sites in Airtools as a list.

Start Bluetooth advanced configuration. Allows you to start searching for devices via Bluetooth to access advanced settings.

ADVANCED CONFIGURATION VIA BLUETOOTH*

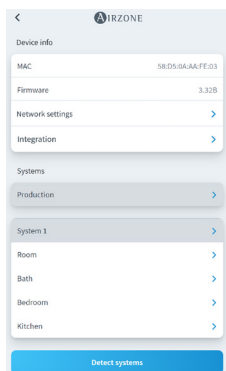
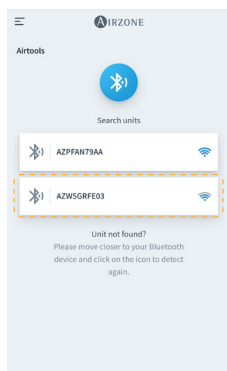
Allows you to start searching for devices via Bluetooth to access advanced settings.

EN



1. To access the advanced configuration of a device linked via Bluetooth, click on the side menu "Airtools."
2. Then click on the bottom Bluetooth icon to start scanning for Bluetooth devices.

Note: Make sure you are within Bluetooth range of the device to have a stable connection.

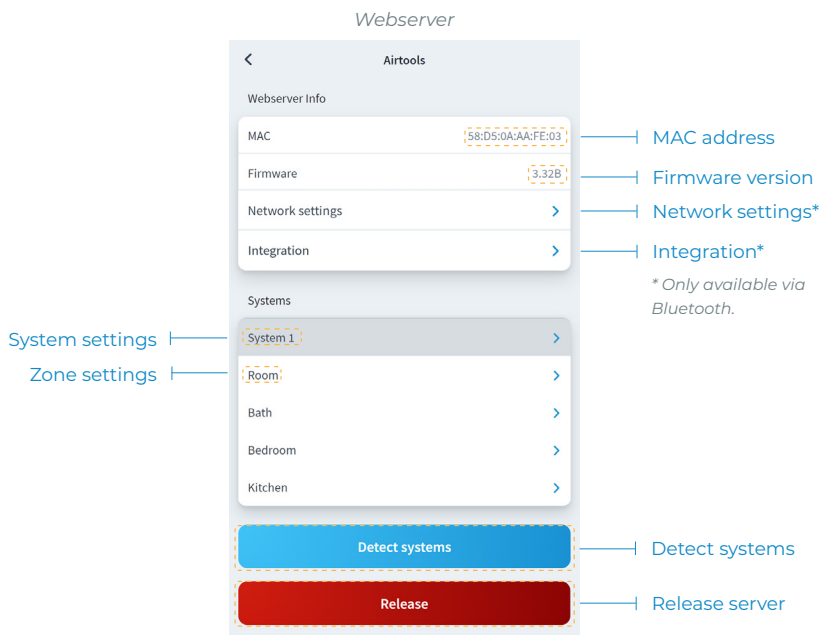


3. Select the Bluetooth device you want to configure from the list of detected devices.
4. Once connected to your device via Bluetooth, you can view your device information and configure its available advanced settings.

** Important: The option is only available with Bluetooth connection and compatible devices.*

WEBSERVER

Airtools allows you to view and manage the webserver within a site associated with the user, as well as their advanced settings.



The main screen allows you to view the information for the device linked to a site, as well as to access the advanced settings of the systems and zones associated to a user.

Webserver Info. Detailed information about the device associated to a site.

- **MAC.** MAC address of the linked device.
- **Firmware.** Webserver firmware version.
- **Network settings.** Network advanced settings.
- **Integration.** Integrations available through the webserver.

Systems. Displays the systems associated with the site and allows access to their advanced settings.

Zones. Displays the zones associated with the system and allows access to their advanced settings.

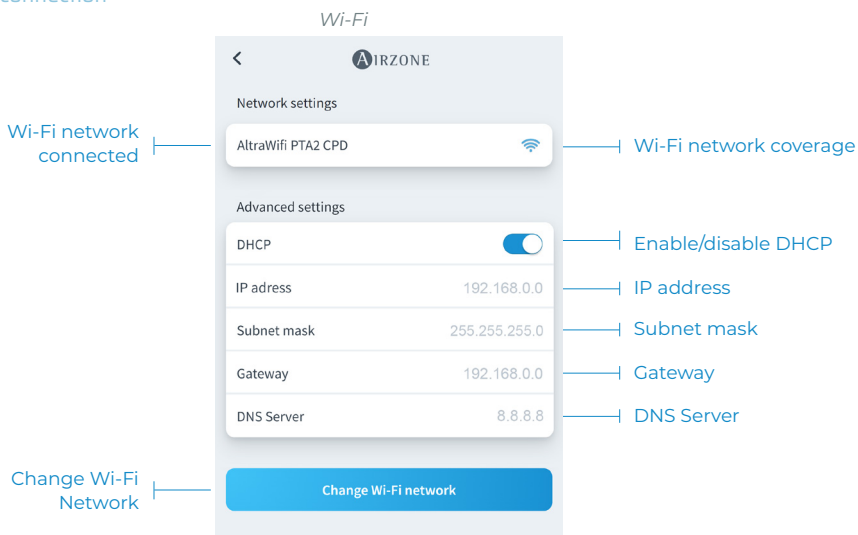
Release server. Allows you to release a server associated to a site.

Detect systems. Allows you to update the device to detect new connected systems.

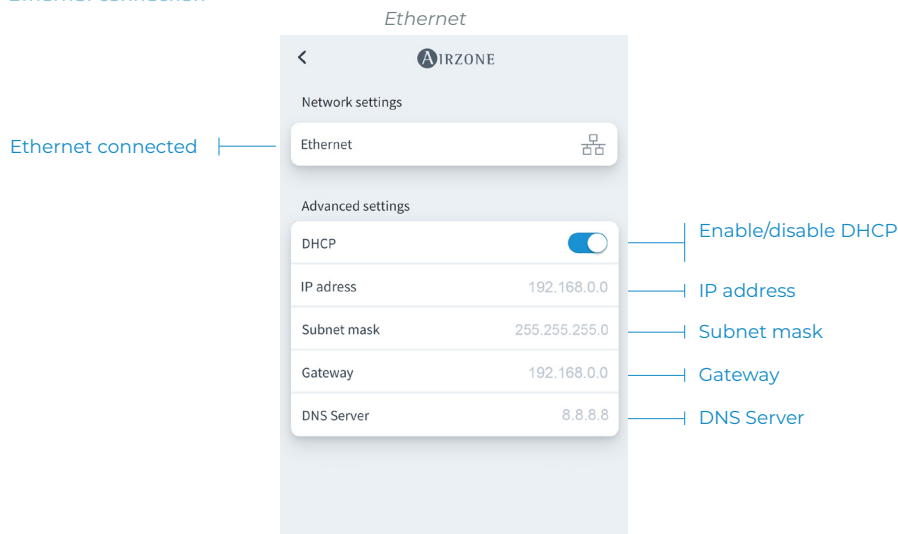
NETWORK SETTINGS*

Allows you to configure advanced network parameters as well as change the Wi-Fi network associated with your device.

Wi-Fi connection

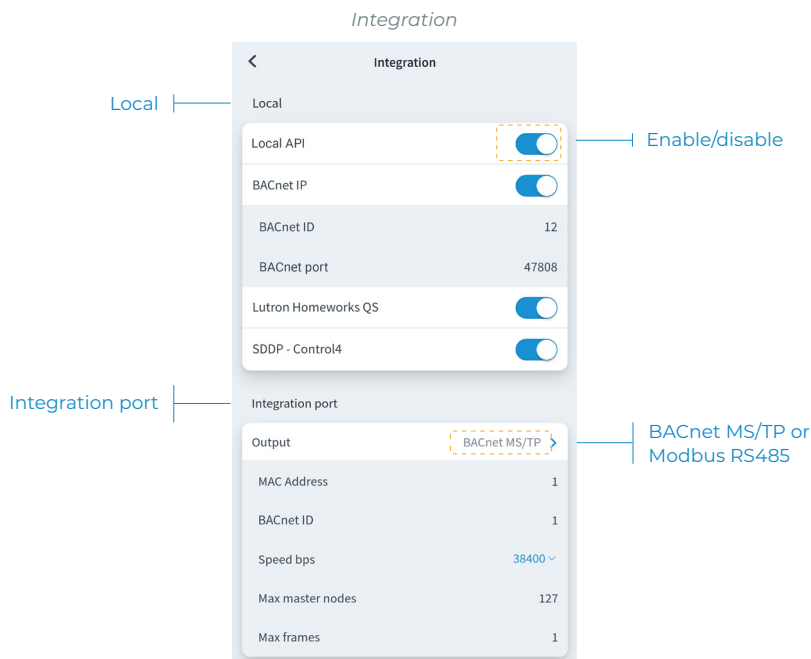


Ethernet connection



* Important: The option is only available with Bluetooth connection and compatible devices.

INTEGRATION*



EN

Local

Displays a list of available local webserver integrations that can be enabled and configured independently.

Integration port

Allows you to configure the integration port according to the available communications protocols:

Modbus RS485.

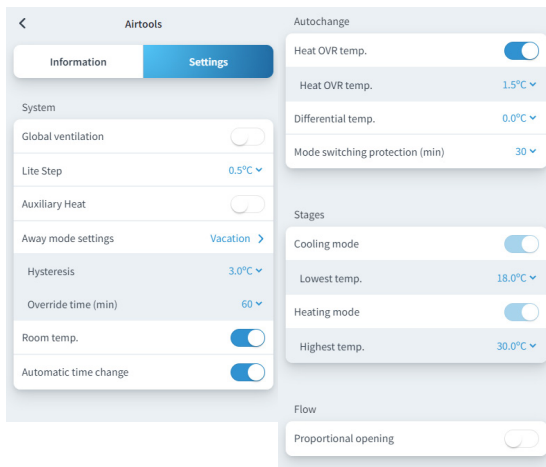
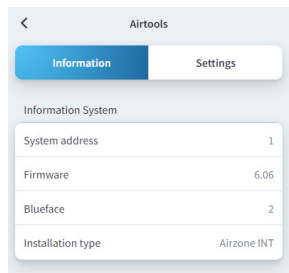
- **Modbus address.** Configurable value between 1 and 256.
- **Speed bps.** Value selectable from among the available options.

BACnet MS/TP.

- **MAC address.** Configurable value between 0 and 127.
- **Instance number.** Configurable value between 0 and 4, 194, 302.
- **Speed bps.** Value selectable from among the available options.
- **Max master nodes.** Configurable value between 1 and 127.
- **Max frames.** Configurable value between 1 and 127.

** Important: The Integrations option is only available with Bluetooth connection and compatible devices.*

SYSTEM



- **System ID.** (Not available on systems with BACnet gateway). This allows you to define the number of the system in your installation. By default, it displays the value 1. The system will show the free address values with a maximum value of 99.

Operation mode of system 1	Available operation modes of the other systems
	
	   
	   
	  
	 

- **Global ventilation.** (Only available through Airzone Cloud) This menu allows you to activate/deactivate the fan mode in all zones when the system is not actively heating or cooling any zones. By default, the global ventilation is deactivated. When activated, the following settings are used to configure Global Ventilation:
 - **Every (min).** Configure the length of the interval (in minutes) between periods of ventilation. Configurable from 5 to 40 minutes, in 5 minutes increments (by default, 15 minutes).
 - **Run For (min).** Configure the time duration that ventilation is activated (in minutes). Configurable from 5 to 20 minutes, in 5 minutes increments (by default, 10 minutes).

***Note:** when global ventilation is activated, a warning message will appear on the screensaver.

- **Lite step.** *Only available through Airzone Cloud and Wired thermostat*) This option configures the temperature increments (2°F/1°C or 1°F/0.5°C) of the base set-point for the Wireless Lite Thermostat. By default, 1°F/0.5°C.
- **Auxiliary Heat.** *(Only available through Airzone Cloud)* This menu is used to enable/disable the auxiliary heat. By default, the auxiliary heat is disabled. When auxiliary heat is enabled, the following parameters are used to configure the operation of the auxiliary heat:

Configuration Menu

- **Available Stages.** Defines how many stages of auxiliary heat a system has.
- **First Supply Heat.** If the setting for Auxiliary heat is 1 or 2, then the first system to supply heat must be defined as either: Heat Pump or Aux. Heat.
 - **Fan Configuration.** Select between Electric (Fan on) or Furnace (Fan off) option. If you select Electric option, define:
 - **Fan Delay (s).** Defines the delay time (in seconds) to turn off the fan when there is no demand from the Auxiliary Heater. Possible values are 0, 45, 60 and 120 seconds

First stage Menu

- **First Stage Differential.** Temperature that the system has to surpass to activate the first stage of auxiliary heat. Values: 2 to 10°F/1 to 5°C in increments of 1°F/0.5°C. By default, 2°F/1°C.
- **First Stage Hysteresis.** Defines the hysteresis for the operation of the first stage. Values: 1-2°F/0.5-1°C in increments of 1°F/0.5°C. By default, 1°F/0.5°C.
- **Min. Time Exhausted.** Minimum time that the Heat Pump must be active before the first stage of auxiliary heat can be activated. Possible values are 0, 45, 60 and 120 minutes. By default, 45 minutes.

Second stage Menu

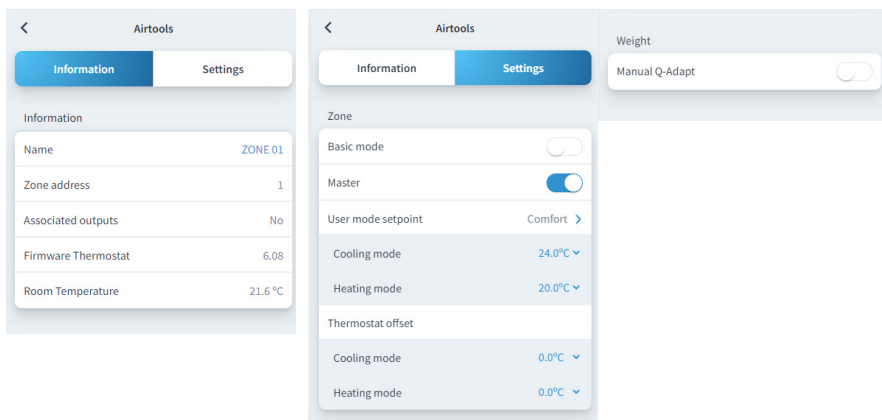
- **Second Stage Differential.** Temperature that the system has to surpass to activate the second stage of auxiliary heat. Values: 2 to 10°F/1 to 5°C in increments of 1°F/0.5°C. By default, 2°F/1°C.
- **Second Stage Hysteresis.** Defines the hysteresis for the operation of the second stage. Values: 1-2°F/0.5-1°C in increments of 1°F/0.5°C. By default, 1°F/0.5°C.
- **Min. Time Exhausted.** Minimum time that the first stage must be active before the second stage of auxiliary heat can be activated. Possible values are 0, 45, 60 and 120 minutes. By default, 45 minutes.

***Note:** if the auxiliary heat is electrical and the installation is heat pump type, then the first one to supply heat must be Heat Pump in the DZK master system.

- **Away Mode Settings.** *(Only available through Airzone Cloud)* This option configures the following parameters of the unoccupied user mode and the vacation user mode:
 - **Hysteresis.** If the set point temperature is surpassed by the differential defined, the zone will cease demand. Range: 2 to 7 °F / 1 to 3.5 °C in steps of 1° / 0.5 °C. By default, 6 °F / 3 °C.
 - **Override Time.** Sets time that the zone will resume the selected away mode when the user touches the thermostat screen during an away period. Values: 10 to 120 minutes in steps of 10 minutes. By default, 60 minutes.
- **Room temperature.** *Only available through Airzone Cloud)* This option allows the room temperature and relative humidity to be shown/hidden. By default, the room temperature is shown.
- **Automatic time change.** This option allows change automatically winter/summer time.
- **Autochange.** *(Only available through Airzone Cloud)* This option allows the user to configure the three values that define the auto-changeover operation that sets the mode of the indoor unit.
 - **Heat OVR Temp.** If a zone has a higher heating demand than this temperature, the system reverts heating operation even if the cooling global demand exceeds the global heat demand. Possible values are: Off, 3 to 8 °F / 1.5 to 4 °C in increments of 1 °F / 0.5 °C. Default value: Off.
 - **Differential temp.** Defines the minimum differential between heating and cooling set points. For example, if set to 2 °F, the system will force the cooling set point at least two degrees higher than the heating set point. Values: 0 to 7 °F / 0 to 3.5 °C in increments of 1 °F / 0.5 °C, by default 2 °F / 1 °C.
 - **Mode Switching Protection (min).** Defines the minimum run time before allowing a mode change. Possible values are 15, 30, 60 and 90 minutes. By default, 30 minutes.
- **Stages.** This allows you to activate Cooling mode/Heating mode and the highest temperature of both. Possible values are 18 to 26 °C for Lowest temperature and 19 to 30 °C for Highest temperature.
- **Proportional opening.** This allows you to enable/disable the proportionality of the system dampers. Proportionality scales the opening or closing of the damper in 4 steps according to the temperature demand of the zone, adjusting the zone airflow rate. By default, the dampers are set for Modulating.

**Note: Changing this parameter affects all motorized dampers in the installation. It is not recommended for RINT and RIC smart grilles.*

ZONE



- **Basic mode.** This allows you control the setpoint, the fan speeds and on/off.
- **Thermostat type.** This allows you to set up a thermostat as Master or Zone.
- **User mode setpoint.** This option is used to configure the set point temperature of each user mode for each zone.
 - **Comfort.** Heating mode: 59 to 86 °F / 15 to 30 °C, by default 68 °F / 20 °C. Cooling mode: 64 to 86 °F / 18 to 30 °C, by default 75 °F / 24 °C.
 - **Eco.** Heating mode: 59 to 86 °F / 15 to 30 °C, by default 66 °F / 19 °C. Cooling mode: 64 to 86 °F / 18 to 30 °C, by default 84 °F / 29 °C.
 - **Unoccupied.** Heating mode: 59 to 72 °F / 15 to 22 °C, by default 63 °F / 17.5 °C. Cooling mode: 75 to 86 °F / 24 to 30 °C, by default 81 °F / 27 °C.
 - **Vacation.** Heating mode: 50 to 61 °F / 10 to 16 °C, by default 50 °F / 10 °C. Cooling mode: 84 to 96 °F / 29 to 35.5 °C, by default 95 °F / 35 °C.
- **Thermostat Offset.** This allows you to correct the room temperature measured in the different zones or in all of them, due to deviations produced by sources of heat/cold nearby, with a correction factor between -2.5°C and 2.5°C in steps of 0.5°C. By default, it is set to 0°C.
- **Weight.** This option is used to set the weight of each zone for purposes of determining system operation. The weight of the zone will be used for calculating the mode (auto-change over) or for calculating heat demands when using auxiliary heat. It is an indicator of the size / importance of the zone. Possible values range from 0-100. By default, the weighting is set to Auto and each zone's weight is automatically generated based on the number of zones. For example, if there are four zones, each zone's weight is automatically set to 25. If this option is disabled, the weight of the zone can be set manually.

Weather information

EN

The Airzone Cloud application provides weather information for the location set for the site. To access the weather information from your smartphone, press on the location in the top right corner. The weather information is visible on the right-hand side of your screen if you access it from a browser or tablet.

Incidents

If a window, presence or anti-freezing alert is detected at your site, it can be viewed via the Airzone Cloud application, which displays a warning indicating the type of alert in the zone where it is occurring. It will return to its normal status once the problem is resolved.

Índice

PRIMEROS PASOS	3
> Login	3
> Creación de cuenta	3
> Modo Demo	3
> Conexión Wi-Fi	5
> Conexión Ethernet	6
> Cambio de la red Wi-Fi	7
> Liberación de dispositivos	7
> Desde Añadir unidad	7
> Desde Airtools	7
NAVEGACIÓN Y CONTROL	8
> Sitios	9
> Zonas del sitio	9
> Widgets	10
> Configuración del sitio	11
> Zonas	14
> Control de la zona	15
> Modo de funcionamiento	15
> Control de caudal	15
> Programaciones de zona	16
> Ajustes de zona	17
> Modo de usuario	18
MI CUENTA	19
AIRTOOLS	20
> Configuración avanzada vía Bluetooth*	21
> Webserver	22
> Configuración de red*	23
> Conexión Wi-Fi	23
> Conexión Ethernet	23
> Integración*	24
> Local	24
> Puerto de integración	24
> Sistema	25
> Zona	28

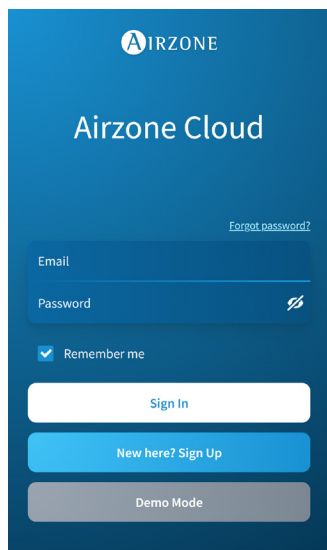
INFORMACIÓN METEOROLÓGICA _____ 29

INCIDENCIAS _____ 29

ES

Primeros pasos

ES



The image shows the Airzone Cloud login interface. At the top, there is the 'AIRZONE' logo. Below it, the text 'Airzone Cloud' is displayed. A link for 'Forgot password?' is located above the password field. The login form includes fields for 'Email' and 'Password', a 'Remember me' checkbox, and three buttons: 'Sign In' (white), 'New here? Sign Up' (blue), and 'Demo Mode' (grey).

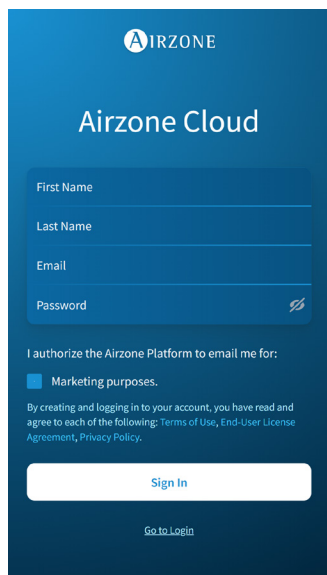
Puede controlar su sistema DZK con su dispositivo Android o iOS a través de la aplicación Airzone Cloud o a través de su navegador desde la dirección airzonecloud.com.

La aplicación Airzone Cloud está disponible para su descarga en Google Play Store para dispositivos Android y en Apple App Store para dispositivos iOS. Para descargar la aplicación, introduzca «Airzone Cloud» en el campo de búsqueda de la tienda de aplicaciones de su dispositivo.

Una vez que ha instalado la aplicación, necesita asociarla al dispositivo del sistema DZK (véase el apartado [Añadir dispositivo en Proceso de asociación](#)).

LOGIN

Si ya es usuario de Airzone Cloud, introduzca sus datos de acceso (email y contraseña).



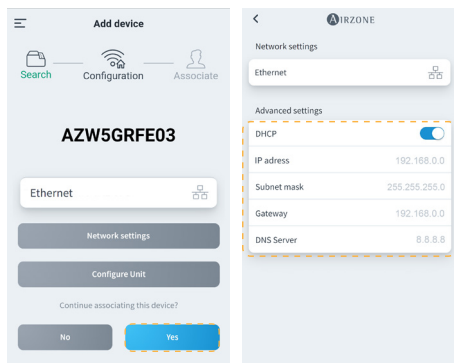
The image shows the Airzone Cloud registration interface. At the top, there is the 'AIRZONE' logo. Below it, the text 'Airzone Cloud' is displayed. The registration form includes fields for 'First Name', 'Last Name', 'Email', and 'Password'. Below these fields, there is a section for authorization: 'I authorize the Airzone Platform to email me for:' followed by a checkbox for 'Marketing purposes.' and a paragraph stating: 'By creating and logging in to your account, you have read and agree to each of the following: Terms of Use, End-User License Agreement, Privacy Policy.' At the bottom, there is a 'Sign In' button and a 'Go to Login' link.

CREACIÓN DE CUENTA

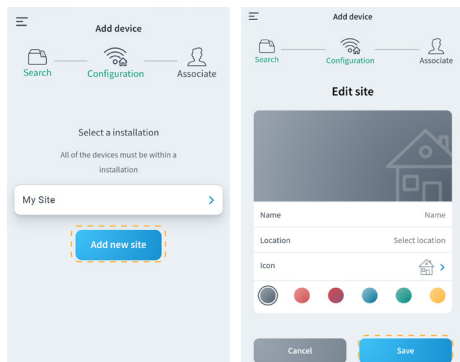
Si todavía no es usuario, pulse en «Registro», rellene los campos necesarios y pulse en «Enviar». Se enviará un email de verificación a su cuenta de correo electrónico para confirmar su identidad (si no recibe ningún email, revise su bandeja de spam).

MODO DEMO

En el modo Demo puede descubrir todas las funciones de Airzone Cloud. ¡Pruébalo!



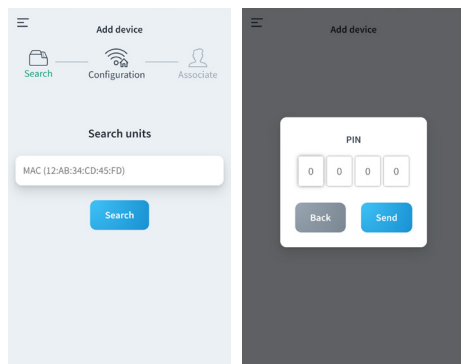
1. En la pantalla de inicio o en la barra lateral, pulse en «Añadir unidad» para comenzar el proceso.



2. Pulse en el icono «Buscar unidades». El dispositivo móvil buscará los dispositivos con Bluetooth disponibles y mostrará una lista de los que encuentre. Seleccione el que quiere asociar.

Si en lista no está la unidad que busca, acérquese a ella y pulse de nuevo en «Buscar unidades».

Importante: En los sistemas DZK, antes de comenzar la asociación es necesario activar la conexión a Internet desde el termostato cable.

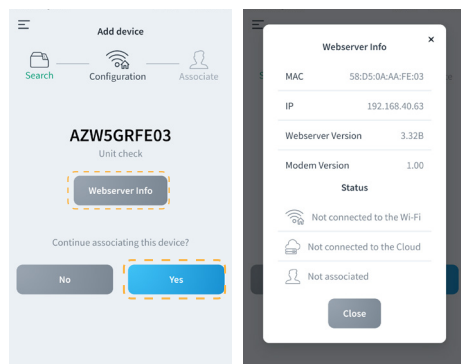


Si aún así no aparece en la lista, pulse en «Asociar manualmente» y escriba la dirección MAC y el PIN de la unidad.

La información de MAC y PIN se encuentra en las ubicaciones siguientes:

- Pegatina informativa en el Webserver.
- Termostato Blueface o Think (termostato maestro del sistema con dirección 1). Pulse en Información > Webserver.

ES



3. En «Información del Webserver» puede comprobar la información y el estado de la unidad.

Confirme que se trata de la unidad que quiere asociar con el botón «Sí».

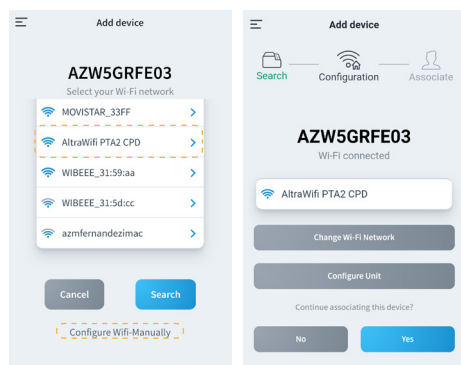
4. Efectúe los pasos que correspondan al tipo de conexión:

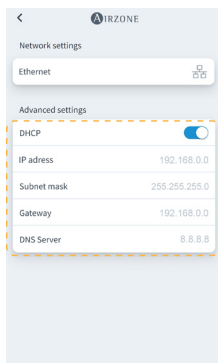
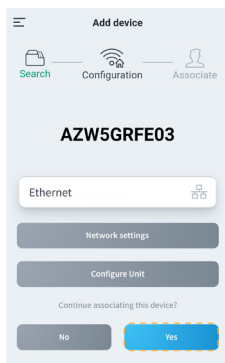
Conexión Wi-Fi

- a. Seleccione la red Wi-Fi y escriba la contraseña. Si no se encuentra la red Wi-Fi, pulse de nuevo en «Buscar» para actualizar la lista.

Si hay que conectar de forma manual, pulse en «Configurar Wifi manualmente» y escriba el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi que desea asociar.

Una vez establecida la conexión a la red Wi-Fi, pulse en «Sí» para continuar.





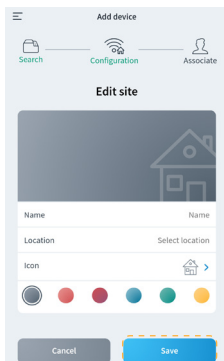
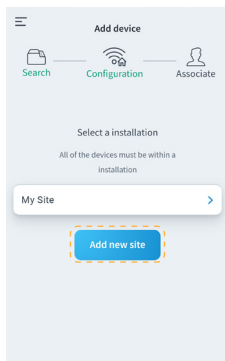
Conexión Ethernet

- b. La conexión a Internet se detecta de forma automática.

Si hay que configurar de forma manual los parámetros de la red, pulse en «Configuración de red» y efectúe las modificaciones pertinentes:

- DHCP
- Dirección IP
- Máscara subred
- IP de pasarela
- Servidor DNS

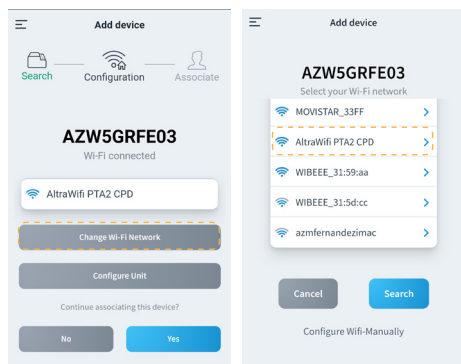
Una vez que ha confirmado que la red es la correcta, pulse en «Sí» para continuar.



5. Para acabar, pulse en el sitio al que quiere vincular la unidad o seleccione «Añadir nuevo sitio» y rellene los campos siguientes:

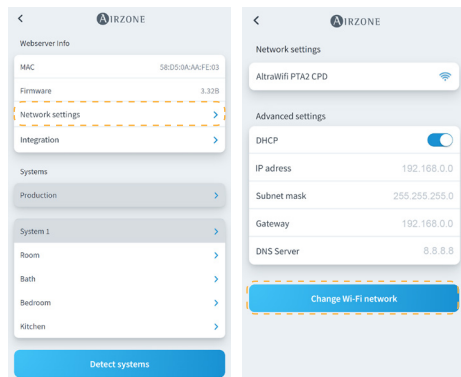
- Nombre
- Ubicación (Nombre de la ciudad)
- Icono

CAMBIO DE LA RED WI-FI



Desde Añadir unidad

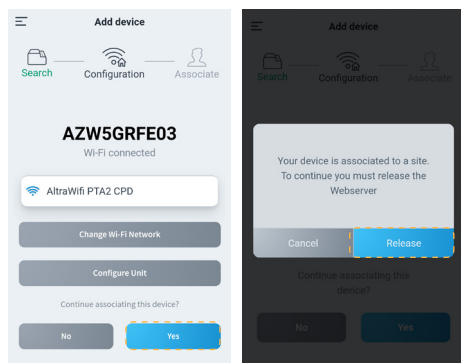
1. Para cambiar la red Wi-Fi conectada al dispositivo, repita el proceso de asociación descrito en este manual y, en el paso 4a, pulse en «Cambiar Wi-Fi».
2. Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectar el dispositivo, escriba la contraseña y continúe con el proceso de asociación.



Desde Airtools

1. En el menú lateral, pulse en Airtools para acceder a la configuración avanzada.
2. Pulse en el icono de Bluetooth para buscar los dispositivos DZK y seleccione el que desee configurar.
3. Pulse en «Configuración de red» y pulse en «Cambiar Wi-Fi» para comenzar la búsqueda de redes Wi-Fi.
4. Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectar el dispositivo y escriba la contraseña.

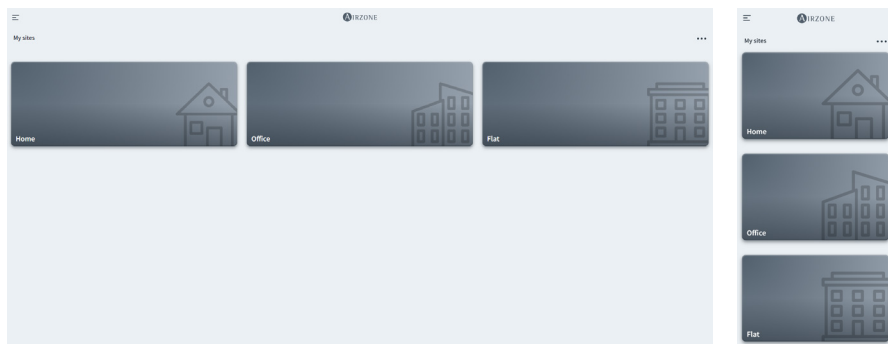
LIBERACIÓN DE DISPOSITIVOS



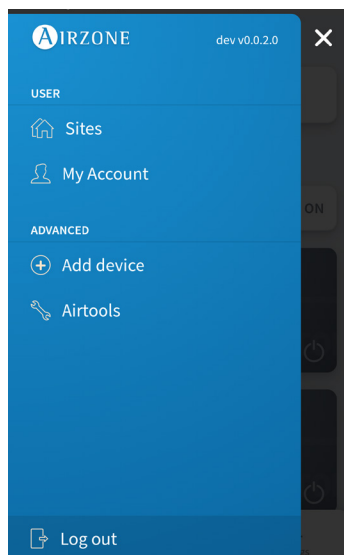
1. Para liberar el dispositivo, repita el proceso de asociación descrito en este manual y, en el paso 4, pulse en «Sí». En la pantalla siguiente, confirme la acción con el botón «Liberar».
2. Una vez liberado, pulse en «Sí» para volver a vincular el dispositivo a un sitio actual o a uno nuevo que añada.

Navegación y control

Después de iniciar sesión con las credenciales puede controlar el sistema DZK desde la aplicación instalada en un dispositivo con Android o iOS y desde la web airzonecloud.com abierta en un navegador. En la pantalla principal se muestran los sitios asociados al usuario.



Puede desplazarse por los menús disponibles con la barra lateral:



Usuario:

- **Sitios:** vista de los sitios asociados al usuario.
- **Mi cuenta:** gestión de los datos del usuario y la configuración.

Avanzado:

- **Añadir unidad:** comienza el proceso de asociación de un dispositivo Airzone nuevo.
- **Airtools:** gestión avanzada de los sitios asociados al usuario.
- **Cerrar sesión.**

SITIOS

Zonas del sitio

En la pantalla principal se muestra la información y el estado de un sitio, grupos y zonas. También se puede encender y apagar cada uno de ellos de forma independiente.

- **Control del sitio.** Permite controlar a la vez todos los grupos y zonas que pertenecen a un sitio.
- **Control del grupo.** Permite controlar a la vez todas las zonas que pertenecen a un grupo.
- **Control de zona.** Permite controlar la zona de forma independiente.

ES

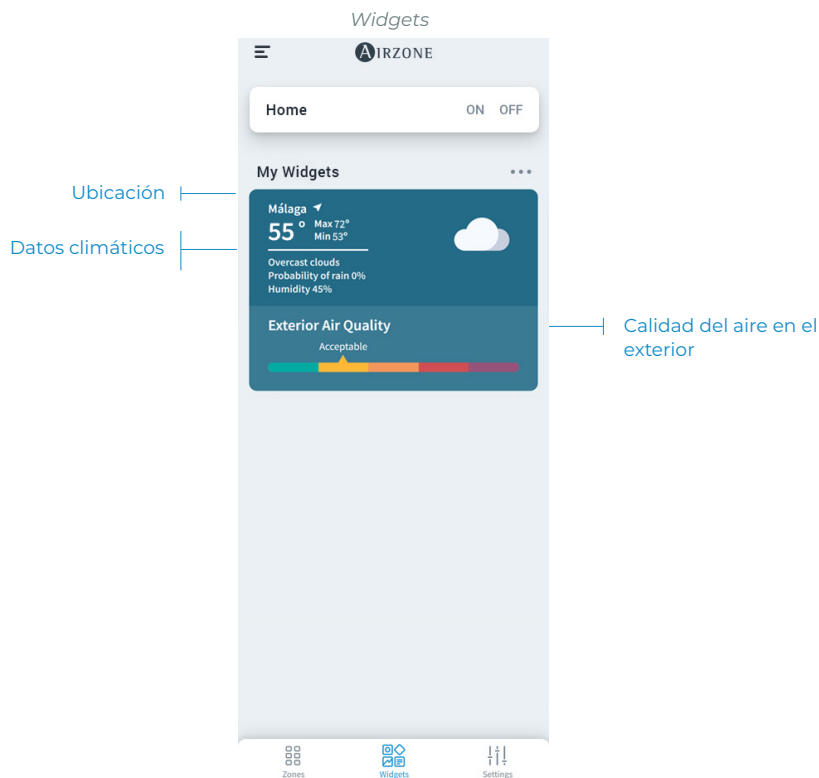


Widgets

En la vista Widgets hay información sobre los distintos widgets disponibles en función de la región y del sistema DZK instalado.

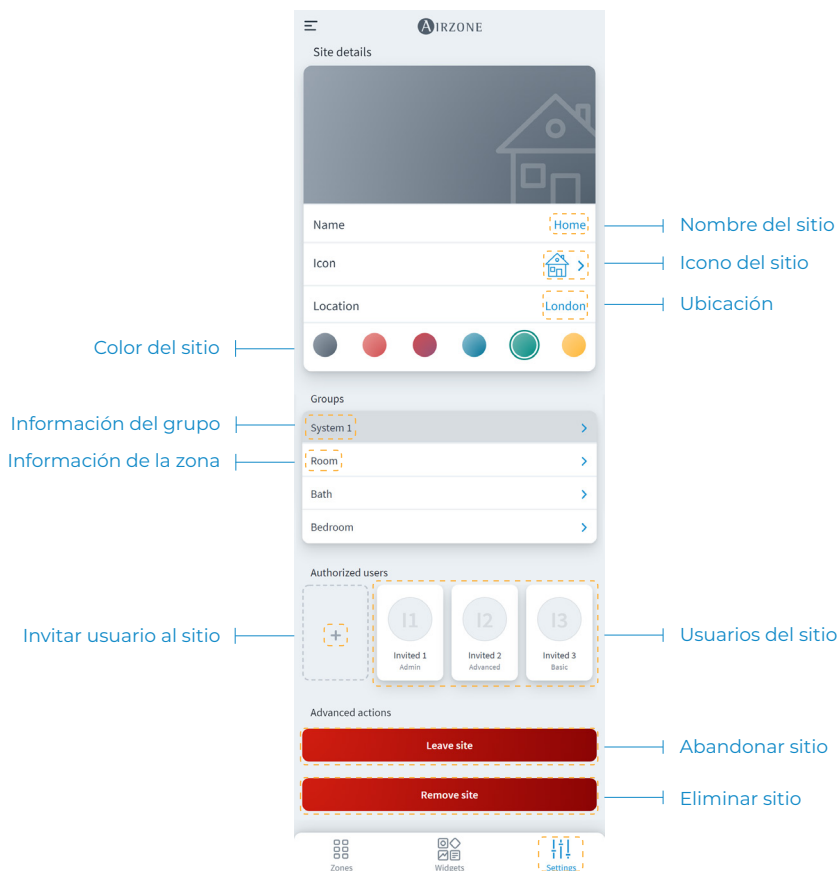
Los widgets disponibles son los siguientes:

- **Meteorología.** Datos climáticos y calidad del aire en el exterior de la ubicación del sitio.

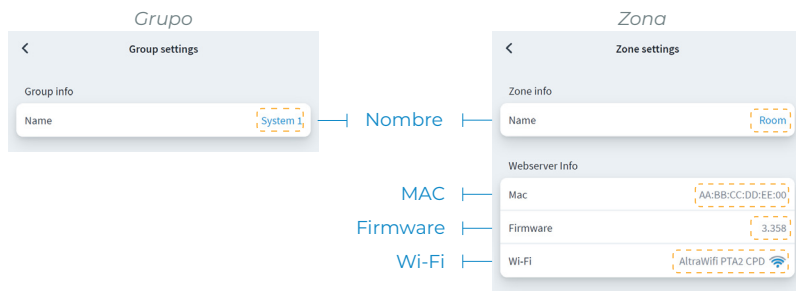


Configuración del sitio

En el menú Configuración se puede ver y editar información del sitio, grupos y zonas del sitio.



Pulse en las opciones para acceder a información del grupo y de la zona.



Para invitar a usuarios, pulse en el icono + y rellene los campos obligatorios. Seleccione el tipo de usuario según los permisos que vaya a conceder.

- **Básico.** El usuario invitado puede acceder a zonas y controlarlas.
- **Avanzado.** El usuario invitado puede acceder a grupos y controlarlos.
- **Administrador.** El usuario invitado puede acceder a todos los grupos de un sitio y controlarlos.

Nota: Está permitido hasta un máximo de 100 usuarios por sitio.

Básico

Avanzado

Administrador

Three screenshots of the 'Invite user' form showing different user types and their permissions:

- Básico:** Shows the 'Basic' user type. The 'Zones' section lists 'Group 1', 'Room', 'Bath', 'Bedroom' (selected), and 'Kitchen'.
- Avanzado:** Shows the 'Advanced' user type. The 'Zones' section lists 'Group 1' (selected), 'Room', 'Bath', 'Bedroom', and 'Kitchen'.
- Administrador:** Shows the 'Admin' user type. The 'Zones' section lists 'Group 1' and 'Room'.

Labels pointing to specific fields:

- Correo electrónico (Email)
- Tipo de usuario (User type)
- Grupo (Group)
- Zona (Zone)

Si lo desea, puede pulsar en un usuario invitado para modificar sus permisos o eliminar el usuario de un sitio.

Seleccionar usuario

Vista de usuario

Two screenshots of the user management interface:

- Seleccionar usuario:** Shows a list of users under the 'Authorized users' section. The list includes 'Invited 1' (Admin), 'Invited 2' (Advanced), and 'Invited 3' (Basic).
- Vista de usuario:** Shows the 'Edit user' form. It includes fields for 'Email' (user1@email.com) and 'User Type' (Admin). It also has buttons for 'Delete user' and 'Save'.

Labels pointing to specific fields:

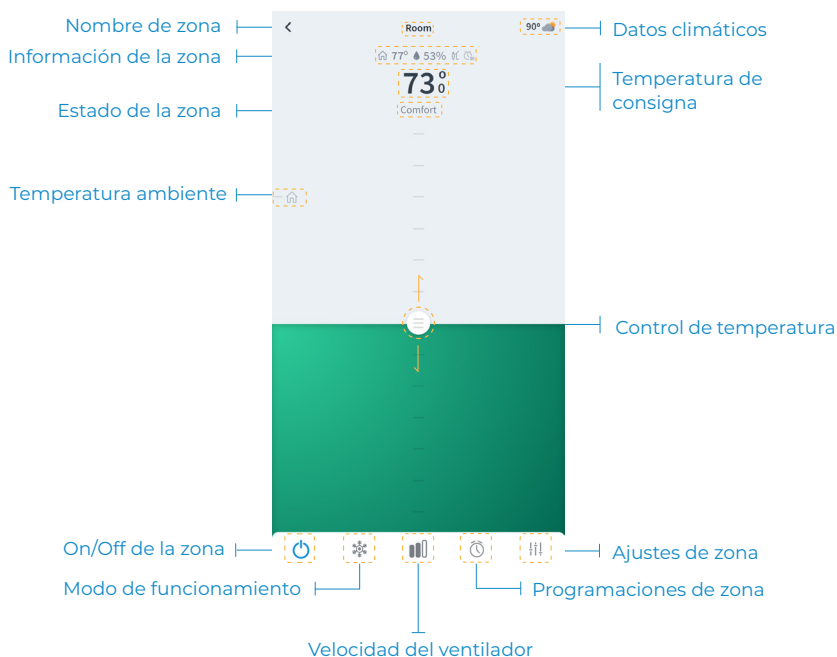
- Correo electrónico (Email)
- Tipo de usuario (User type)
- Eliminar usuario (Delete user)
- Guardar cambios (Save)
- Usuarios del sitio (Site users)

El usuario podrá efectuar las acciones que le correspondan según los permisos concedidos, tal y como se ve en esta tabla:

	Básico	Avanzado	Administrador
Control del sitio/zona			
Encender/Apagar	✓	✓	✓
Seleccionar temperatura	✓	✓	✓
Seleccionar modo	✓	✓	✓
Seleccionar velocidad	✓	✓	✓
Ajustar lamas	✓	✓	✓
Configuración del sitio/zona		✓	✓
Ver información del sitio/zona		✓	✓
Programaciones			
Ver programaciones	✓	✓	✓
Crear/editar/eliminar programaciones		✓	✓
Habilitar/deshabilitar programaciones		✓	✓
Bloquear programaciones			✓
Escenas			
Ver escenas	✓	✓	✓
Crear/editar/eliminar escenas	✓	✓	✓
* Las escenas son por usuario			
Gestión de unidades			
Asociar servidor	✓	✓	✓
* No dependen de los permisos de usuario			
Añadir sitio	✓	✓	✓
* No dependen de los permisos de usuario			
Editar sitio			✓
Eliminar sitio			✓
Añadir grupo			✓
Editar grupo			✓
Eliminar grupo			✓
Editar zona			✓
Eliminar zona			✓
Cambiar la red Wi-Fi de un servidor			✓
Ordenar zonas dentro de un grupo	✓	✓	✓
Ordenar grupos dentro de un sitio	✓	✓	✓
Ordenar los sitios de un usuario	✓	✓	✓
Mover zonas entre grupos			✓
Gestión de usuarios			
Ver usuarios			✓
Invitar a usuarios			✓
Actualizar permisos del usuario			✓
Eliminar usuarios			✓
Bloquear gestión de usuarios			✓
Airtools			
Acceder a la lista de sitios			✓
Configuración avanzada del sitio/sistema/zona			✓

ZONAS

Control de los diferentes parámetros de la zona seleccionada en la vista de zonas.



Control de la zona

On/Off. Pulse para encender o apagar la zona.

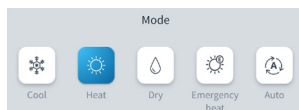
72° Control de temperatura. La temperatura que se muestra en la pantalla es la temperatura de consigna actual. Puede ajustar con facilidad la temperatura de consigna del termostato cable. Presione la temperatura de consigna para cambiar entre las temperaturas de consigna de frío y de calor. Pulse en + o - para ajustar la temperatura de forma manual en incrementos de 0,5 °C (1 °F). El rango de temperaturas permitidas es:

- Modo calor: 15 °C – 29 °C (59 °F – 84 °F).
- Modo frío: 17 °C – 30 °C (64 °F – 86 °F).

La diferencia permitida entre las temperaturas de consigna de calor y de frío es mínima. El sistema impide configurar una temperatura dentro del rango de protección.

Modo de funcionamiento

Los modos disponibles son:



***Frío.** En este modo, la unidad de aire acondicionado inicia un ciclo de enfriamiento en cuanto cualquier zona demanda frío ($T_{\text{consigna}} < T_{\text{ambiente}}$).

***Calor.** Se habilita el ciclo de calentamiento en cuanto una zona demanda calor ($T_{\text{consigna}} > T_{\text{ambiente}}$).

***Seco*.** En este modo, la unidad de aire acondicionado inicia un ciclo de enfriamiento con deshumectación en cuanto una zona lo demanda ($T_{\text{consigna}} < T_{\text{ambiente}}$).

***Nota:** En este modo la humedad de la habitación disminuye al poner en marcha el ciclo de enfriamiento con deshumectación.

***Calor de emergencia*.** Este modo activa el calor de emergencia para proporcionar aire caliente cuando se produce una avería mecánica en el sistema.

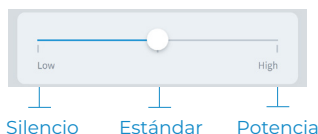
***Nota:** Este modo solo está visible cuando la instalación incluye un dispositivo de calor auxiliar.

***Auto.** En este modo, el sistema cambia de forma automática entre el modo de calor y frío según la demanda global.

Control de caudal

Seleccione el algoritmo de control que mejor se adapte a la instalación. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Silencio.** La velocidad del ventilador es menor que en el modo estándar para que haya menos ruido.
- **Estándar.** Configuración por defecto. El sistema regula de forma automática la velocidad del ventilador en función de las zonas que demandan frío o calor.
- **Potencia.** La velocidad del ventilador es mayor que en el modo estándar para favorecer el aumento de caudal.

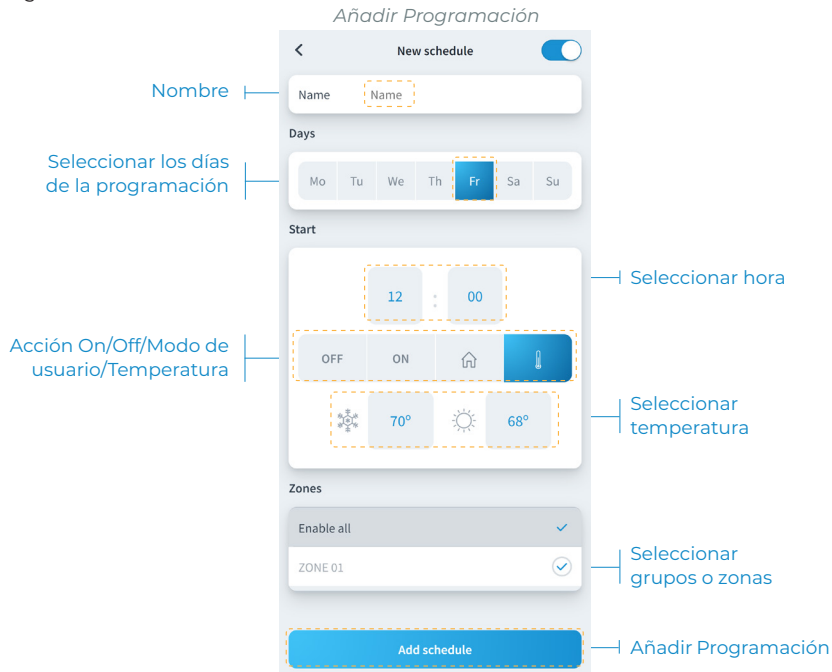


Programaciones de zona

Las programaciones predefinidas están desactivadas por defecto para todas las zonas y todos los días. Se pueden activar y modificar en cualquier zona, pero no se pueden eliminar.

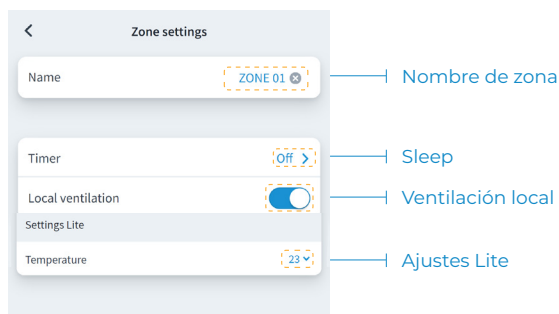


Para crear una programación de zona, pulse en «Añadir programación» y rellene los campos obligatorios.



Ajustes de zona

Pulse en los iconos para acceder a los parámetros.



Nombre. Permite cambiar el nombre de la zona.

Ventilación local. Esta opción permite la activación o desactivación de la ventilación en la zona seleccionada cuando el sistema no está enfriando o calentando ninguna de las zonas.

Temporizador. Se trata de un temporizador para apagar automáticamente la zona. Opciones:

- Off.** Temporizador apagado.
- 30.** A los 30 minutos de su activación la zona se apaga.
- 60.** A los 60 minutos de su activación la zona se apaga.
- 90.** A los 90 minutos de su activación la zona se apaga.



Ajustes Lite. En este parámetro se define la temperatura de consigna base de las zonas con termostato Lite radio.

Modo de usuario

Este parámetro solo está disponible cuando el mando se configura como maestro. Para cambiar el modo de usuario desde la pantalla de inicio, pulse en el icono Modo de usuario y seleccione el modo que desee:



Confort. Modo de usuario por defecto y estándar. La temperatura de consigna se puede seleccionar dentro de los rangos de temperatura predefinidos.



Eco. El rango de las temperaturas de consigna disponibles se adapta para que el funcionamiento sea más eficiente.



Noche. El sistema cambia de forma automática la temperatura de consigna 0,5 °C (1 °F) cada 30 minutos hasta los 2 °C (4 °F) en dos horas. Cuando el sistema enfría, esta temperatura aumenta, mientras que si el sistema calienta, la temperatura disminuye.



Desocupado. Modo previsto para periodos de ausencia breves. La temperatura no supera el límite establecido para el modo de frío y de calor, de modo que se genera demanda con una temperatura de consigna que el instalador haya definido previamente (por defecto, 27 °C/81 °F en modo frío y 17,5 °C/63 °F en modo calor) para volver a los valores permitidos, siempre y cuando la zona esté activada.

Cuando se interactúa con la zona con este modo seleccionado, en el mando se muestra el aviso de desocupado en stand-by. Si se cambia la temperatura de consigna, esta se mantendrá durante el periodo preestablecido (60 minutos por defecto) y volverá a la temperatura de consigna del modo desocupado.



Vacaciones. Modo previsto para periodos de ausencia prolongados. Apaga todas las zonas para ahorrar energía y las enciende de tal manera que se evita que la temperatura supere el límite establecido (35 °C [95 °F] en el modo frío y 10 °C [50 °F] en el modo calor). De esta forma se genera demanda con la temperatura de consigna anterior antes de activar el modo de vacaciones.

Cuando se interactúa con la zona con este modo seleccionado, en el mando se muestra el aviso de vacaciones en stand-by. Si se cambia la temperatura de consigna, esta se mantendrá durante el periodo preestablecido (60 minutos por defecto) y apagará de nuevo las zonas.



Stop. El sistema de climatización permanecerá apagado, con independencia del estado de demanda de las zonas, y todas las compuertas motorizadas se quedarán abiertas.

Nota: Consulte la [sección de Airtools](#) para la configuración avanzada de su instalación.

Mi cuenta

En esta ventana se gestionan las propiedades del usuario en toda la aplicación Airzone Cloud.



Datos del usuario. Permite modificar el nombre y los apellidos del usuario.

Idioma. Permite cambiar el idioma de la interfaz de la aplicación. Los idiomas disponibles son: español, inglés, francés, italiano, portugués y alemán.

Unidades. Permite elegir entre grados centígrados (°C) o Fahrenheit (°F).

Términos de Uso, Acuerdo de licencia con el usuario final y Política de Privacidad. Acceso a los textos legales de la aplicación.

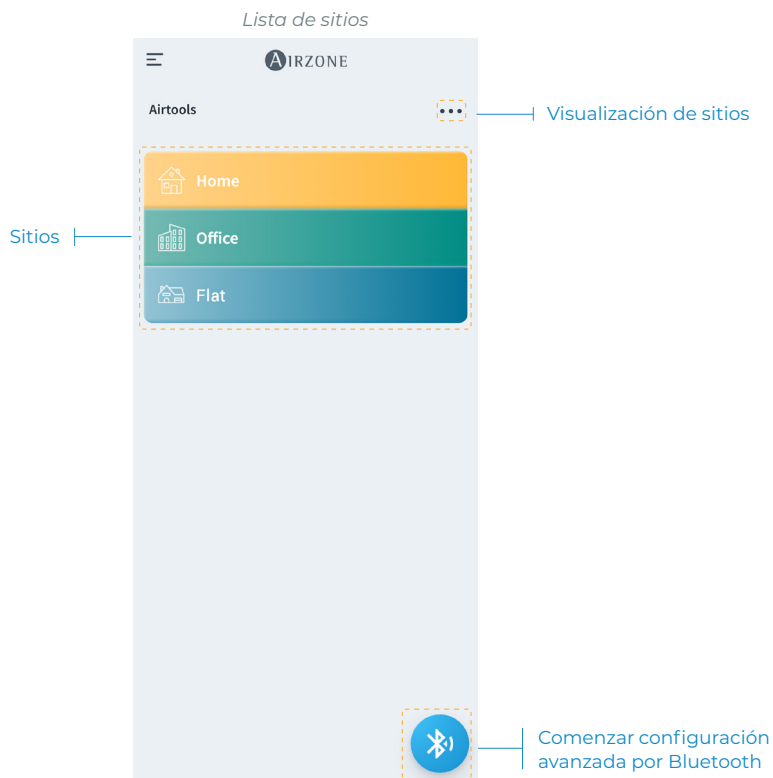
Manual de usuario y Vídeo tutorial. Consulta de los manuales de apoyo y vídeos online.

¡Eliminar cuenta! Elimina el usuario asociado al servidor.

Airtools

Airtools permite ver y gestionar los sitios asociados al usuario y su configuración avanzada.

ES



En la pantalla de Airtools se muestra una lista de los sitios asociados al usuario. Además, puede configurar los dispositivos Airzone compatibles.

Sitios. Acceso al sitio seleccionado para ver la información y la configuración avanzada disponibles.

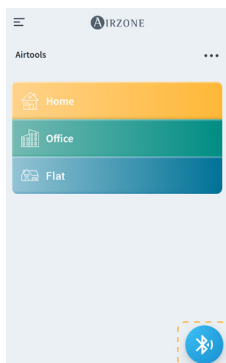
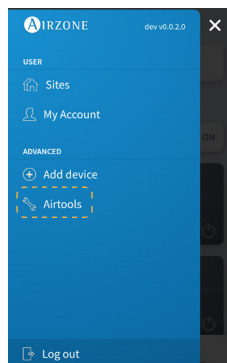
Visualización. Permite seleccionar entre dos opciones de visualización de los sitios asociados:

- **Compacta.** Los sitios se muestran en Airtools en forma de tarjeta.
- **Lista.** Vista reducida de los sitios que se muestran en Airtools en forma de lista.

Comenzar configuración avanzada por Bluetooth. Permite buscar dispositivos por Bluetooth para acceder a la configuración avanzada.

CONFIGURACIÓN AVANZADA VÍA BLUETOOTH*

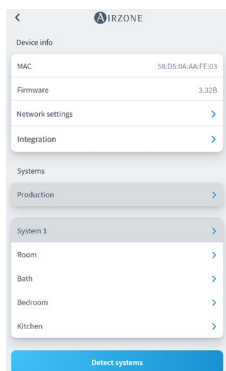
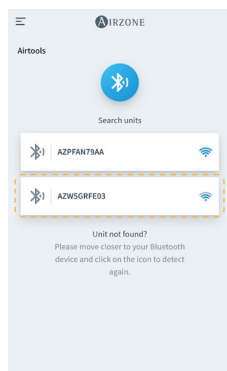
Permite iniciar la búsqueda de dispositivos vía Bluetooth para acceder a la configuración avanzada.



1. Para acceder a la configuración avanzada de un dispositivo a través de Bluetooth, pulse en el menú lateral "Airtools".

2. Posteriormente, pulse en el icono inferior Bluetooth para iniciar la detección de los dispositivos Bluetooth.

Nota: Asegúrese de estar dentro del alcance Bluetooth del dispositivo para disponer de una conexión estable.



3. Seleccione del listado de dispositivos detectados el dispositivo Bluetooth que desea configurar.

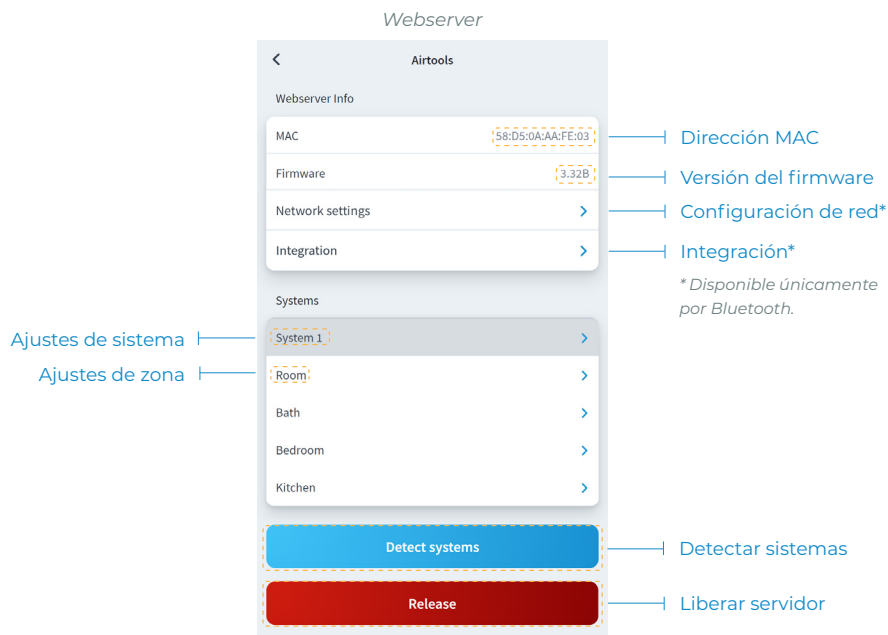
4. Una vez establecida la conexión con su dispositivo mediante Bluetooth, puede visualizar la información de su dispositivo y configurar sus parámetros avanzados disponibles.

* Importante: Esta opción solo está disponible con conexión vía Bluetooth y dispositivos compatibles.

ES

WEBSERVER

Airtools permite ver y gestionar los webservers dentro de sitios asociados al usuario y su configuración avanzada.



En la pantalla principal puede ver la información del dispositivo vinculado a un sitio y acceder a la configuración avanzada de los sistemas y zonas asociados a un usuario.

Información Webserver. Información detallada sobre el dispositivo asociado a un sitio.

- **MAC.** Dirección MAC del dispositivo vinculado.
- **Firmware.** Versión del firmware de Webserver.
- **Configuración de red.** Configuración avanzada de la red.
- **Integración.** Integraciones disponibles a través del webserver.

Sistemas. Se muestran los sistemas asociados con el sitio y se permite el acceso a su configuración avanzada.

Zonas. Se muestran las zonas asociadas con el sistema y se permite el acceso a su configuración avanzada.

Liberar servidor. Permite liberar un servidor asociado a un sitio.

Detectar sistemas. Permite actualizar el dispositivo para detectar sistemas conectados nuevos.

CONFIGURACIÓN DE RED*

Permite configurar los parámetros avanzados de red así como cambiar la red Wi-Fi asociada a su dispositivo.

Conexión Wi-Fi

Wi-Fi

Network settings

UltraWifi PTA2 CPD

Advanced settings

DHCP

IP address 192.168.0.0

Subnet mask 255.255.255.0

Gateway 192.168.0.0

DNS Server 8.8.8.8

Change Wi-Fi network

Red Wi-Fi conectada

Cobertura de red Wi-Fi

Activar / desactivar DHCP

Dirección IP

Máscara subred

Puerta de enlace

Servidor DNS

Cambiar red Wi-Fi

Conexión Ethernet

Ethernet

Network settings

Ethernet

Advanced settings

DHCP

IP address 192.168.0.0

Subnet mask 255.255.255.0

Gateway 192.168.0.0

DNS Server 8.8.8.8

Ethernet conectado

Activar / desactivar DHCP

Dirección IP

Máscara subred

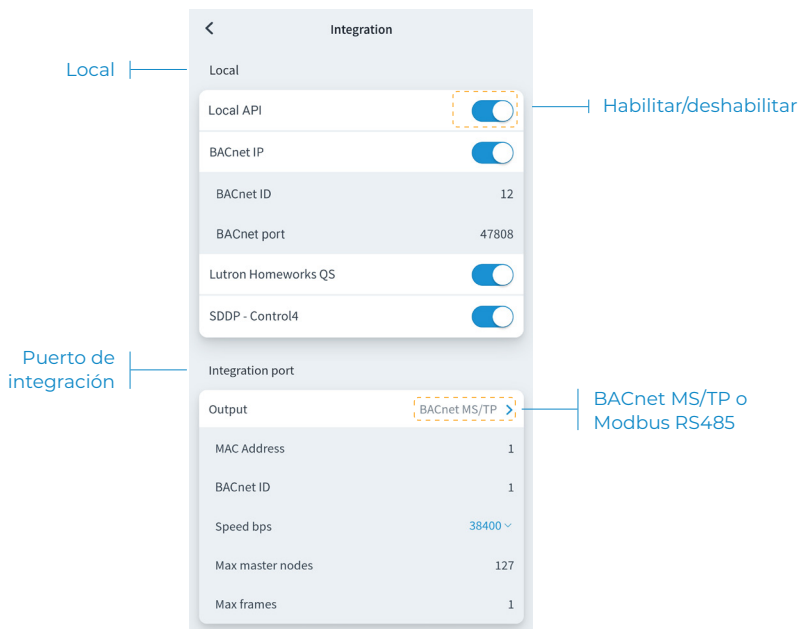
Puerta de enlace

Servidor DNS

* Importante: Esta opción solo está disponible con conexión vía Bluetooth y dispositivos compatibles.

INTEGRACIÓN*

Integración



Local

Muestra un listado de las integraciones locales disponibles del webserver que podrá habilitar y configurar de forma independiente.

Puerto de integración

Permite configurar el puerto de integración según los protocolos de comunicaciones disponibles:

Modbus RS485.

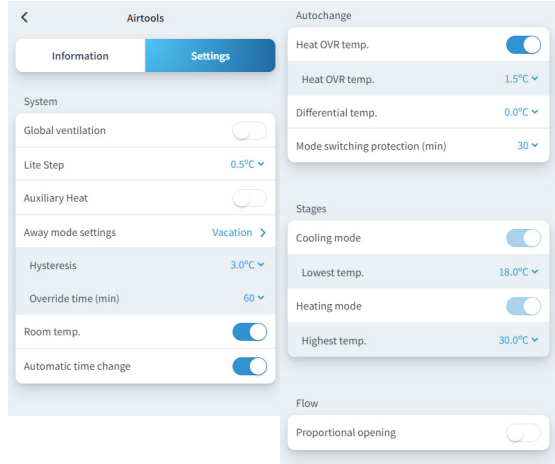
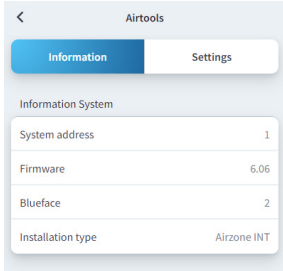
- **Dirección Modbus.** Valor configurable entre 1 y 256.
- **Velocidad de comunicaciones.** Valor elegible entre las opciones disponibles.

BACnet MS/TP.

- **Dirección MAC.** Valor configurable entre 0 y 127.
- **BACnet ID.** Valor configurable entre 0 y 4, 194, 302.
- **Velocidad de comunicaciones.** Valor elegible entre las opciones disponibles.
- **Número máximo de nodos maestros.** Valor configurable entre 1 y 127.
- **Número máximo de tramas.** Valor configurable entre 1 y 127.

** Importante: Esta opción solo está disponible con conexión vía Bluetooth y dispositivos compatibles.*

SISTEMA



ES

- **Dirección de sistema.** (No disponible en sistemas con pasarela BACnet). Permite definir el número del sistema en su instalación. Por defecto, muestra el valor 1. El sistema mostrará los valores de dirección libres con un valor máximo de 99.

Modo de funcionamiento del sistema 1	Modos de funcionamiento disponibles del resto de sistema

- **Ventilación global.** (Solo disponible a través de Airzone Cloud) En este menú puede activar o desactivar el modo ventilación en todas las zonas cuando el sistema no caliente o enfríe de forma activa ninguna zona. Por defecto, el modo de ventilación está desactivado. Cuando está activado, puede configurar la ventilación global con los parámetros siguientes:

- **Cada (min).** Duración del intervalo, en minutos, entre los periodos de ventilación. Se pueden configurar intervalos de entre 5 y 40 minutos, con incrementos de 5 minutos (el valor por defecto es 15 minutos).
- **Durante (min).** Tiempo durante el que la ventilación está activada, en minutos. Se pueden configurar intervalos de entre 5 y 20 minutos, con incrementos de 5 minutos (el valor por defecto es 10 minutos).

***Nota:** Al activar la ventilación global, se mostrará un mensaje de aviso en el salvapantallas.

- **Pasos Lite.** (Disponible solo a través de Airzone Cloud y termostato cable). En esta opción se configuran los incrementos de temperatura (1 °C/2 °F o 0,5 °C/1 °F) de la temperatura de consigna base para el termostato Lite radio. El valor por defecto es 0,5 °C/1 °F.
- **Calor auxiliar.** (Solo disponible a través de Airzone Cloud) Este menú se utiliza para habilitar/deshabilitar el calor auxiliar. Por defecto, el calor auxiliar está deshabilitado. Cuando está habilitado, se puede configurar su funcionamiento con los parámetros siguientes:

Menú de configuración

- **Etapas disponibles.** Se define el número de etapas de calor auxiliar que tiene un sistema.
- **Etapas principal.** Si el calor auxiliar está configurado en 1 o 2, el primer sistema que impulsa calor debe definirse como: Bomba de calor o Calor auxiliar.
 - **Conf. ventilador.** Las opciones son Eléctrico (ventilador encendido) o Quemador (ventilador apagado). Si selecciona Eléctrico, defina lo siguiente:
 - **Retardo ventilador (s).** El tiempo de retardo (en segundos) para apagar el ventilador cuando no hay demanda del calentador auxiliar. Los valores que se pueden definir son 0, 45, 60 y 120 segundos.

Menú Primera etapa

- **Diferencial primera etapa.** Temperatura que el sistema tiene que superar para activar la primera etapa de calor auxiliar. Valores: entre 1 y 5 °C/2 y 10 °F en incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 1 °C/2 °F.
- **Histéresis primera etapa.** La histéresis de funcionamiento de la primera etapa. Valores: entre 0,5 y 1 °C/1 y 2 °F en incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 0,5 °C/1 °F.
- **Tiempo mín. funcionamiento.** Tiempo mínimo que la bomba de calor debe estar activa antes de que se pueda activar la primera etapa de calor auxiliar. Los valores que se pueden definir son 0, 45, 60 y 120 minutos. El valor por defecto es 45 minutos.

Menú Segunda etapa

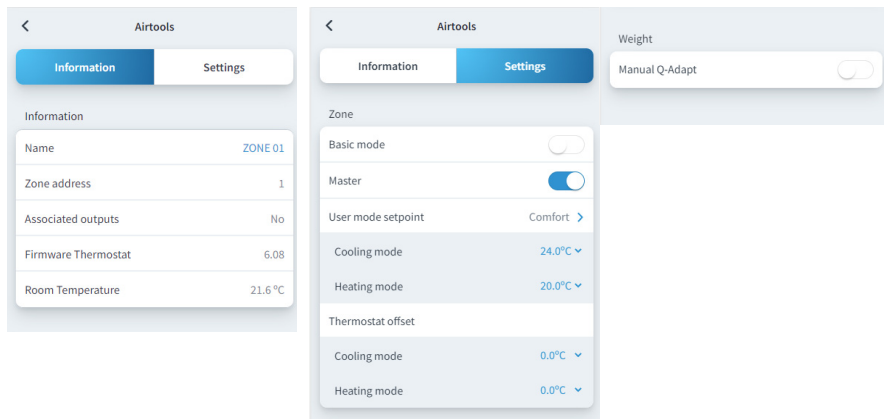
- **Diferencial segunda etapa.** Temperatura que el sistema tiene que superar para activar la segunda etapa de calor auxiliar. Valores: entre 1 y 5 °C/2 y 10 °F en incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 1 °C/2 °F.
- **Histéresis segunda etapa.** La histéresis de funcionamiento de la segunda etapa. Valores: entre 0,5 y 1 °C/1 y 2 °F en incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 0,5 °C/1 °F.
- **Tiempo mín. funcionamiento.** Tiempo mínimo que la primera etapa debe estar activa antes de que se pueda activar la segunda etapa de calor auxiliar. Los valores que se pueden definir son 0, 45, 60 y 120 minutos. El valor por defecto es 45 minutos.

***Nota:** Si el calor auxiliar es eléctrico y la instalación es de tipo bomba de calor, esta última debe ser la primera en suministrar calor en el sistema maestro DZK.

- **Conf. modos ausente.** *(Solo disponible a través de Airzone Cloud)* En esta opción se configuran los parámetros siguientes del modo de usuario Desocupado y Vacaciones.
 - **Histéresis.** Si el diferencial definido supera la temperatura de consigna, la zona cesará la demanda. Rango: entre 1 y 3,5 °C/2 y 7 °F en pasos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 3 °C/6 °F.
 - **Inhabilitar durante (min).** Se establece el tiempo tras el que se reanudará en la zona el modo de ausente seleccionado cuando el usuario toque la pantalla del termostato durante un periodo de ausencia. Valores: entre 10 y 120 minutos, con pasos de 10 minutos. El valor por defecto es 60 minutos.
- **Rango de temperatura.** *(Solo disponible a través de Airzone Cloud o termostato cable)* En este menú puede cambiar la temperatura de consigna máxima para el modo calor (entre 18 y 30 °C/66 y 86 °F, por defecto 30 °C/86 °F) y la mínima para el modo frío (entre 18 y 26 °C/64 y 78 °F, por defecto 18 °C/64 °F).
- **Cambio de hora automático.** *Permite cambiar el horario de invierno/verano automáticamente.*
- **Modo Auto.** *(Solo disponible a través de Airzone Cloud).* Esta opción permite al usuario configurar los tres valores que definen el funcionamiento del cambio automático que establece el modo de la unidad interior.
 - **Diferencial consigna.** Define la diferencia mínima entre las temperaturas de consigna de calor y de frío. Por ejemplo, si ese diferencial es 1 °C/2 °F, el sistema forzará que la temperatura de consigna de frío sea al menos 1 grado superior que la temperatura de consigna de calor. Valores: entre 0 y 3,5 °C/0 y 7 °F en incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es 1 °C/2 °F.
 - **Protección cambio modo (min).** Tiempo de funcionamiento mínimo antes de permitir un cambio de modo. Los valores que se pueden definir son 15, 30, 60 y 90 minutos. El valor por defecto es 30 minutos.
 - **Dif. imposición calor.** Si una zona tiene una demanda de calor más alta que esta temperatura, el sistema vuelve al funcionamiento de modo calor incluso si la demanda global en modo frío excede la demanda de calor global. Los valores que se pueden definir son: Off y entre 1,5 y 4 °C/3 y 8 °F con incrementos de 0,5 °C/1 °F. El valor por defecto es: Off.
- **Etapas.** Permite activar el modo Refrigeración/Calefacción y configurar la máxima de ambos. Los valores posibles son de 18 a 26 °C para la temperatura más baja y de 19 a 30 °C para la temperatura más alta.
- **Tipo de apertura*.** Permite habilitar/deshabilitar la proporcionalidad de las compuertas del sistema. La proporcionalidad gradúa en 4 pasos la apertura o cierre de la compuerta en función de la demanda de temperatura de la zona, ajustando el caudal de la misma. Por defecto las compuertas están configuradas en Proporcional.

***Nota:** El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.

ZONA



- **Modo básico.** Permite controlar la temperatura de consigna, la velocidad del ventilador y apagar/encender.
- **Tipo de termostato.** Permite configurar el termostato como Maestro o Zona.
**Nota: No se puede configurar como Maestro si ya existe otro termostato configurado como tal.*
- **Temperatura modo usuario.** Esta opción se usa para configurar la temperatura de consigna de cada modo de usuario en cada zona.
 - **Confort.** Modo calor: entre 15 y 30 °C/59 y 86 °F, por defecto 20 °C/68 °F. Modo frío: entre 18 y 30 °C/64 y 86 °F, por defecto 24 °C/75 °F.
 - **Eco.** Modo calor: entre 15 y 30 °C/59 y 86 °F, por defecto 19 °C/66 °F. Modo frío: entre 18 y 30 °C/64 y 86 °F, por defecto 29 °C/84 °F.
 - **Desocupado.** Modo calor: entre 15 y 22 °C/59 y 72 °F, por defecto 17,5 °C/63 °F. Modo frío: entre 24 y 30 °C/75 y 86 °F, por defecto 27 °C/81 °F.
 - **Vacaciones.** Modo calor: entre 10 y 16 °C/50 y 61 °F, por defecto 10 °C/50 °F. Modo frío: entre 29 y 35,5 °C/84 y 96 °F, por defecto 35 °C/95 °F.
- **Offset.** Permite corregir la temperatura ambiente que se mide en las distintas zonas o en todas ellas, debido a desviaciones producidas por fuentes de calor/frío cercanas, con un factor de corrección comprendido entre -2,5 °C y 2,5 °C en pasos de 0,5 °C. Por defecto, se encuentra configurado en 0 °C.
- **Peso.** Esta opción se usa para establecer el peso de cada zona y poder determinar el funcionamiento del sistema. El peso de la zona se usará para calcular el modo (cambio de modo automático) o para calcular la demanda de calor cuando se utilice el calor auxiliar. Es un indicador del tamaño o la importancia de la zona. Los valores posibles van del 0 al 100. Por defecto, la asignación está configurada en Auto y el peso de cada zona se genera automáticamente en función del número de zonas. Por ejemplo, si hay cuatro zonas, el peso de cada una se establecerá automáticamente en 25. Si la opción está deshabilitada, el peso de la zona se podrá asignar manualmente.

Información meteorológica

La aplicación Airzone Cloud proporciona información meteorológica del lugar establecido en el sitio. Para acceder a la información meteorológica desde su smartphone, pulse en la ubicación, en la esquina superior derecha. La información meteorológica se encuentra visible en la parte derecha de su pantalla si accede desde un navegador o una tablet.

ES

Incidencias

En caso de que en su sitio se detecte una alerta de ventana, presencia o antihielo, esta podrá visualizarse a través de la aplicación Airzone Cloud, que muestra un aviso que indicará el tipo de alerta sobre la zona en la que se produce. Volverán a su estado normal en el momento en el que se solventen.

Table des matières

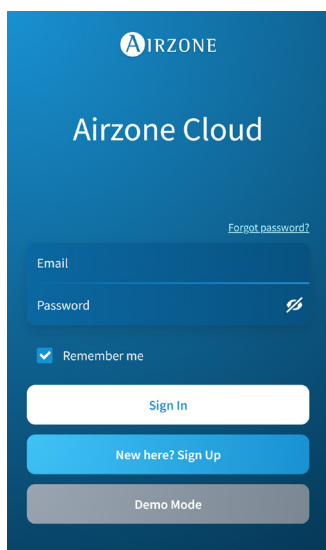
TABLE DES MATIÈRES	2
PREMIÈRES ÉTAPES	4
> Se connecter	4
> Créer un compte	4
> Mode démonstration	4
AJOUTER UN DISPOSITIF	5
> Processus d'association	5
> Connexion Wi-Fi	6
> Connexion Ethernet	7
> Changer de réseau Wi-Fi	8
> Libérer un dispositif	8
> Depuis Ajouter unité	8
> Depuis Airtools	8
NAVIGATION ET CONTRÔLE	9
> Installations	10
> Zones de l'installation	10
> Widgets	11
> Configuration de l'installation	12
> Zones	15
> Contrôle de la zone	15
> Mode de fonctionnement	16
> Contrôle du débit	16
> Programmers de zone	17
> Configuration de zone	18
> Mode utilisateur	19
MON COMPTE	20
AIRTOOLS	21
> Configuration avancée via Bluetooth*	22
> Webserver	23
> Configuration réseau*	24
> Connexion Wi-Fi	24
> Connexion Ethernet	24
> Intégration*	25
> Locale	25
> Port d'intégration	25
> Système	26
> Zone	29

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES _____ 30

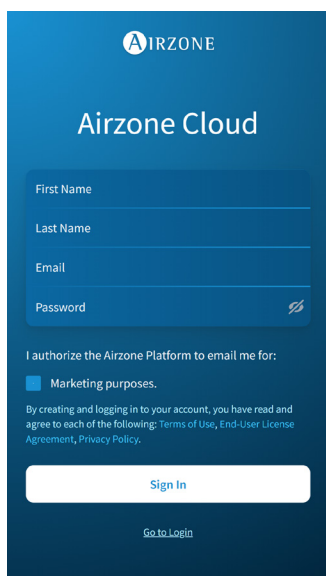
INCIDENTS _____ 30

Premières étapes

FR



The login screen for Airzone Cloud features the AIRZONE logo at the top. Below it, the title 'Airzone Cloud' is displayed. A link for 'Forgot password?' is positioned above the email input field. The form includes fields for 'Email' and 'Password', with a toggle for 'Remember me' checked. At the bottom, there are three buttons: 'Sign In' (white), 'New here? Sign Up' (blue), and 'Demo Mode' (grey).



The registration screen for Airzone Cloud features the AIRZONE logo at the top. Below it, the title 'Airzone Cloud' is displayed. The form includes fields for 'First Name', 'Last Name', 'Email', and 'Password'. Below these fields, there is a checkbox for 'Marketing purposes' and a paragraph of terms and conditions. At the bottom, there is a 'Sign In' button and a 'Go to Login' link.

Vous pouvez contrôler votre système DZK avec votre dispositif Android ou iOS via l'application Airzone Cloud ou via votre navigateur sur airzonecloud.com.

L'application Airzone Cloud est disponible en téléchargement sur le Google Play Store pour les dispositifs Android et sur l'App Store Apple pour les dispositifs iOS. Pour télécharger l'application, saisissez « Airzone Cloud » dans le champ de recherche du magasin d'applications de votre dispositif.

Une fois l'application installée, vous devrez l'associer au dispositif de votre système DZK (voir section [Ajouter un dispositif - Processus d'association](#)).

SE CONNECTER

Si vous êtes déjà utilisateur d'Airzone Cloud, saisissez vos identifiants de connexion (e-mail et mot de passe).

CRÉER UN COMPTE

Si vous n'êtes pas encore utilisateur, cliquez sur « Inscrivez-vous », remplissez les champs requis, puis cliquez sur « Connexion ». Un e-mail de vérification sera envoyé à votre adresse e-mail pour confirmer votre identité (si vous ne recevez pas d'e-mail, veuillez consulter votre dossier de spams).

MODE DÉMONSTRATION

Vous pouvez accéder au mode démonstration pour découvrir toutes les fonctionnalités offertes par Airzone Cloud. Essayez !

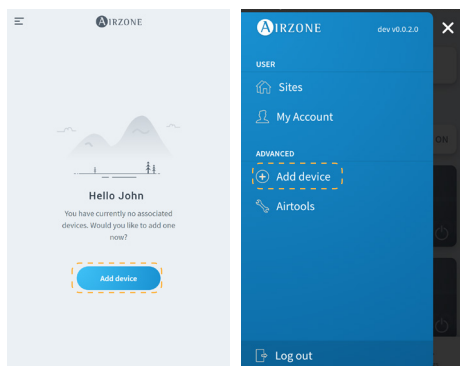
Ajouter un dispositif

Pour utiliser la plateforme Airzone Cloud, une connexion Internet est requise. Elle peut être établie via :

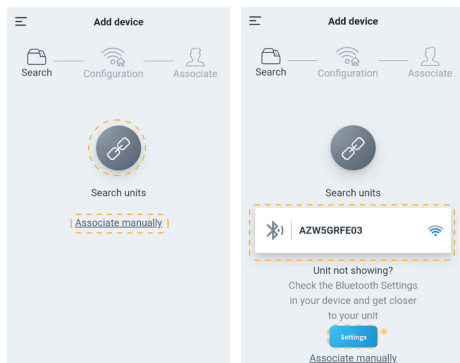
- Ethernet
- Wi-Fi

PROCESSUS D'ASSOCIATION

Pour se connecter au dispositif Airzone, il est nécessaire que l'application Airzone Cloud soit installée sur votre dispositif iOS ou Android et que vous suiviez les instructions ci-dessous.

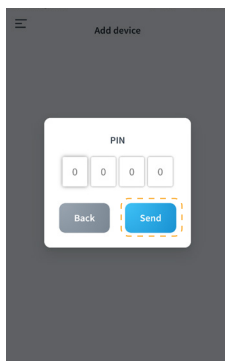
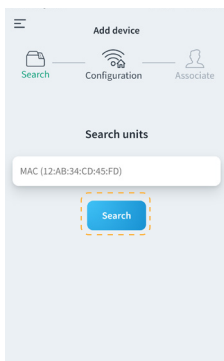


1. Sur l'écran d'accueil ou sur la barre latérale, appuyez sur « Ajouter unité » pour commencer le processus.



2. Appuyez sur l'icône « Chercher des unités ». Votre dispositif mobile commencera à chercher les dispositifs Bluetooth disponibles et affichera une liste des dispositifs trouvés. Sélectionnez l'unité que vous souhaitez associer.

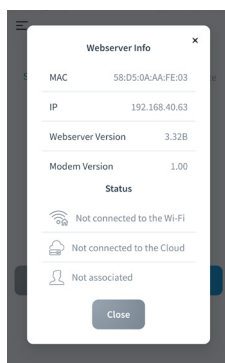
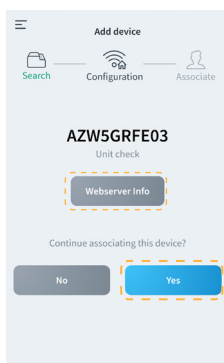
Si vous ne trouvez pas le dispositif dans la liste, vérifiez que vous vous trouvez à proximité du dispositif à associer, puis appuyez à nouveau sur l'icône « Chercher des unités ».



Si le dispositif n'apparaît pas dans la liste, appuyez sur « Associer manuellement » et saisissez l'adresse MAC et le code PIN de votre dispositif.

Vous pouvez trouver les informations sur l'adresse MAC et le code PIN aux endroits suivants :

- Étiquette d'informations sur le Webserver.
- Sur le thermostat Blueface ou Think (thermostat principal du système avec adresse 1). Appuyez sur Informations > Webserver.



3. Vous pouvez consulter les informations et l'état du dispositif en cliquant sur « Infos du Webserver ».

Confirmez qu'il s'agit bien du dispositif que vous souhaitez associer en appuyant sur « Oui ».

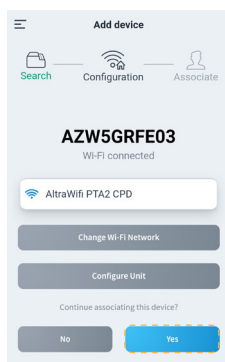
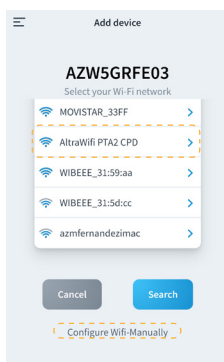
4. En fonction de votre type de connexion :

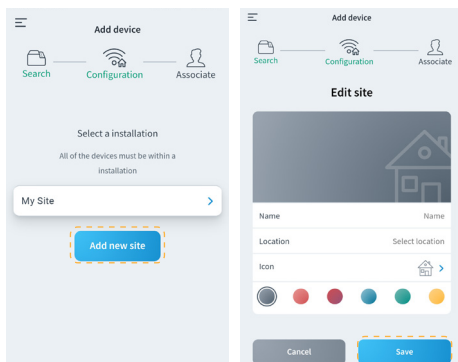
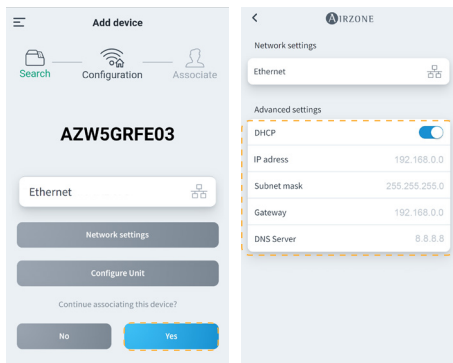
Connexion Wi-Fi

- a. Sélectionnez votre réseau Wi-Fi et saisissez votre mot de passe. Si vous ne trouvez pas votre réseau Wi-Fi, cliquez à nouveau sur « Chercher » pour actualiser la liste.

Pour procéder à une connexion manuelle, cliquez sur « Configurer le Wi-Fi manuellement » et saisissez le nom et le mot de passe du réseau Wi-Fi que vous souhaitez associer.

Une fois connecté à votre réseau Wi-Fi, appuyez sur « Oui » pour continuer.





Connexion Ethernet

- b.** La connexion Internet est détectée automatiquement.

Pour configurer manuellement les paramètres du réseau, cliquez sur « Configuration réseau » et apportez les modifications souhaitées aux paramètres suivants :

- DHCP
- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- IP de passerelle
- Serveur DNS

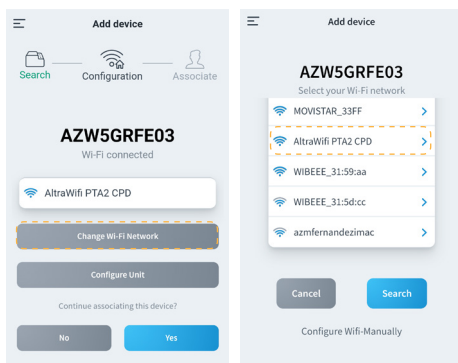
Une fois que vous avez vérifié que votre réseau est correct, appuyez sur « Oui » pour continuer.

- 5.** Pour terminer, appuyez sur l'installation à laquelle vous souhaitez associer le dispositif, ou bien sélectionnez « Ajouter une nouvelle installation » et remplissez les champs suivants :

- Nom
- Localisation (Nom de Ville)
- Icône

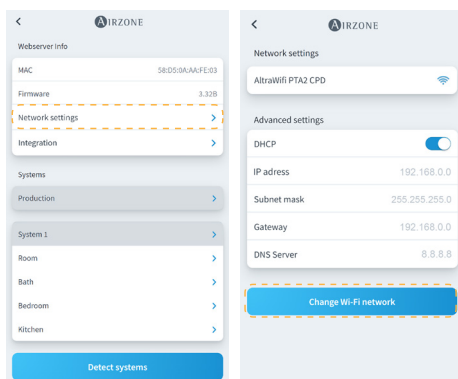
Important : sur les systèmes DZK, l'activation de la connexion Internet depuis le thermostat filaire est nécessaire avant de pouvoir commencer l'association.

CHANGER DE RÉSEAU WI-FI



Depuis Ajouter unité

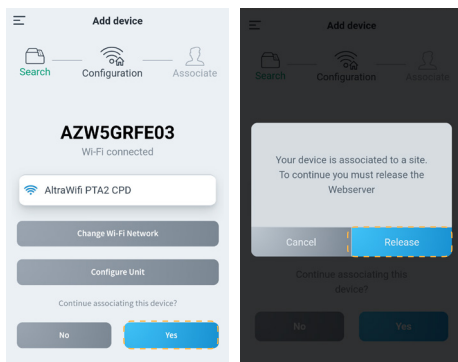
1. Pour changer le réseau Wi-Fi actuellement connecté au dispositif, répétez le processus d'association décrit plus haut et cliquez sur « Changer de réseau Wi-Fi » à l'étape 4a.
2. Sélectionnez le nouveau réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter le dispositif, saisissez votre mot de passe, puis poursuivez le processus d'association décrit plus haut.



Depuis Airtools

1. Dans le menu de barre latérale, cliquez sur le menu Airtools pour accéder aux paramètres avancés.
2. Cliquez ensuite sur l'icône Bluetooth pour commencer à chercher des dispositifs DZK et sélectionnez le dispositif DZK que vous souhaitez configurer.
3. Appuyez sur « Configuration réseau » et cliquez sur Changer de réseau Wi-Fi pour commencer à chercher un réseau Wi-Fi.
4. Sélectionnez le nouveau réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter le dispositif, puis saisissez votre mot de passe.

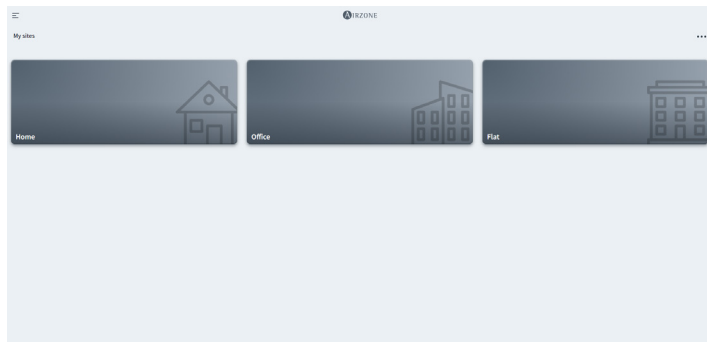
LIBÉRER UN DISPOSITIF



1. Pour libérer le dispositif, répétez le processus d'association décrit plus haut et cliquez sur « Oui » à l'étape 4. Confirmez en appuyant sur « Libérer » à l'écran suivant.
2. Une fois le dispositif libéré, appuyez sur « Oui » pour l'associer à nouveau à une installation existante ou bien l'ajouter à une nouvelle installation.

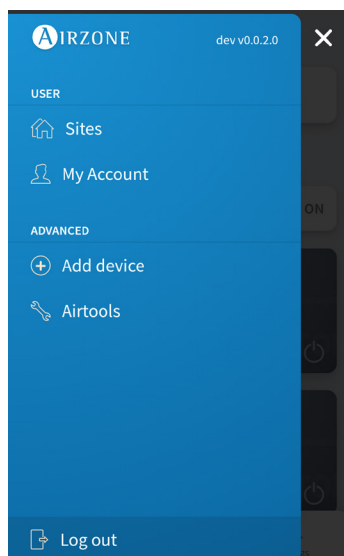
Navigation et contrôle

Une fois connecté avec vos identifiants, vous pouvez accéder au contrôle de votre système DZK par l'intermédiaire de l'application sur votre dispositif Android ou iOS et par l'intermédiaire de votre navigateur Web, à l'adresse airzonecloud.com. L'écran principal affiche les installations associées à l'utilisateur.



FR

Vous pouvez naviguer dans les différents menus disponibles à l'aide de la barre latérale :



Utilisateur :

- **Installations** : affichage des installations associées à l'utilisateur.
- **Mon compte** : gestion des données et paramètres de l'utilisateur.

Avancé :

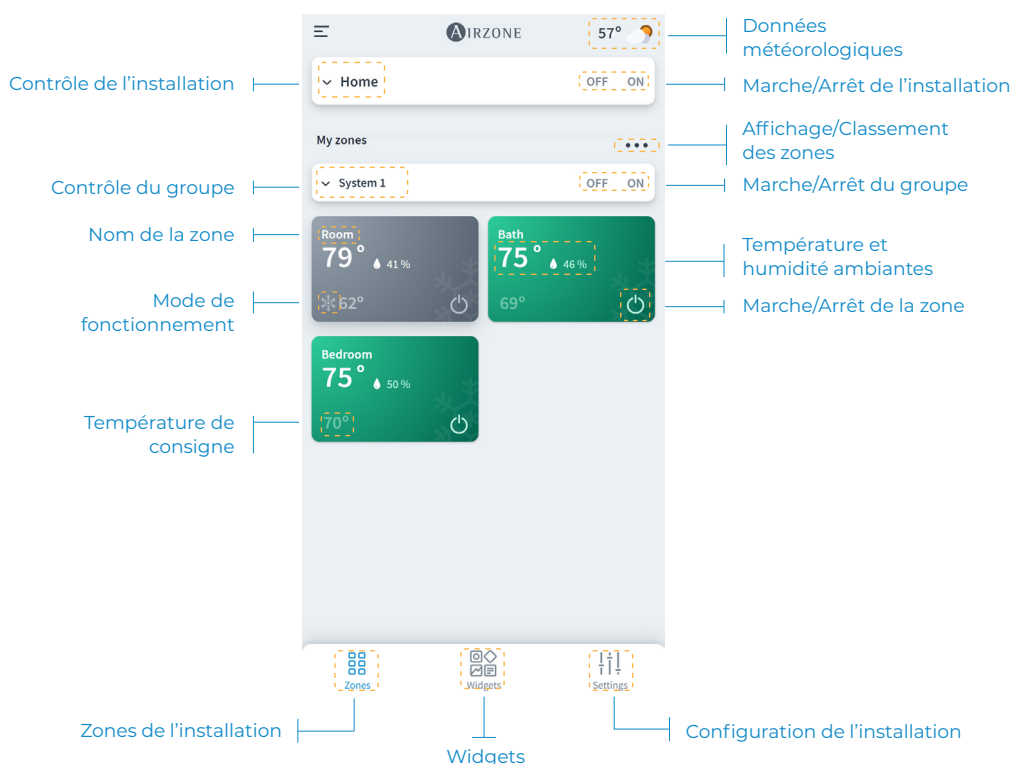
- **Ajouter unité** : lance le processus d'association d'un nouveau dispositif Airzone.
- **Airtools** : gestion avancée des installations associées à l'utilisateur.
- **Se déconnecter**.

INSTALLATIONS

Zones de l'installation

L'écran principal affiche les informations et l'état d'une installation, des groupes et des zones, et permet de contrôler la mise en marche/l'arrêt indépendant de chacun d'eux.

- **Contrôle de l'installation.** Permet de contrôler en même temps tous les groupes et toutes les zones appartenant à une installation.
- **Contrôle du groupe.** Permet de contrôler en même temps toutes les zones appartenant à un groupe.
- **Contrôle de la zone.** Permet de contrôler chaque zone de manière indépendante.

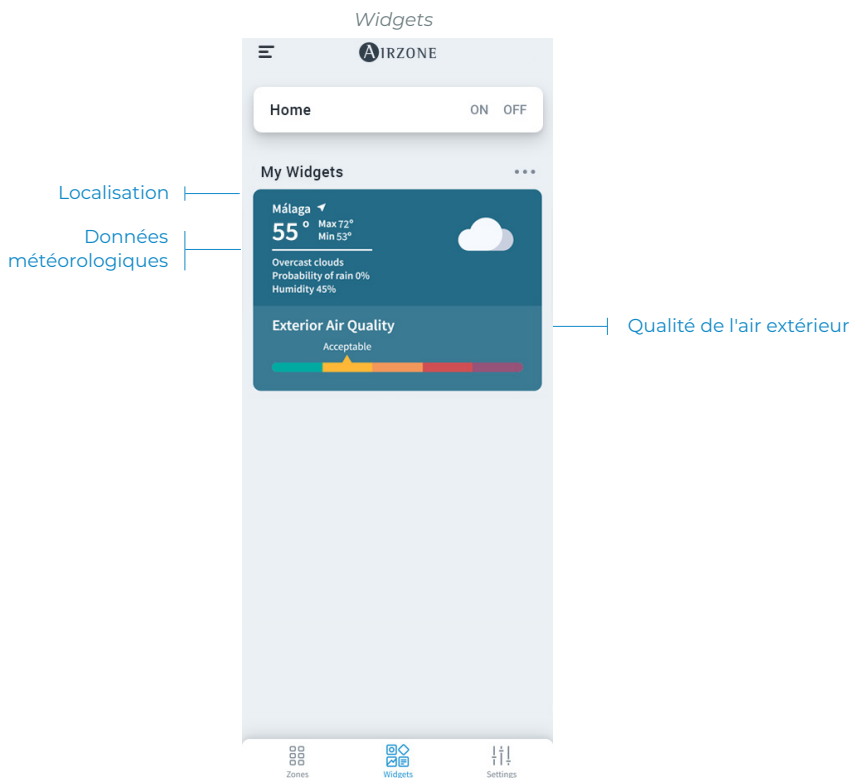


Widgets

La vue Widgets vous permet de voir des informations sur les différents widgets disponibles, qui varient en fonction de votre région et du système DZK installé.

Les widgets disponibles sont les suivants :

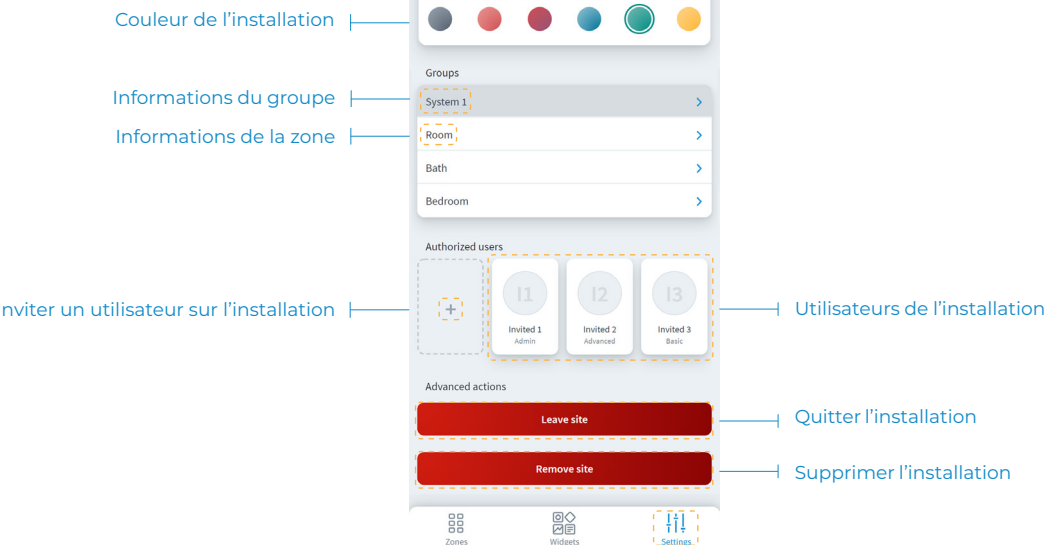
- **Météorologie.** Affiche les données météorologiques et la qualité de l'air extérieur de la localisation de l'installation.



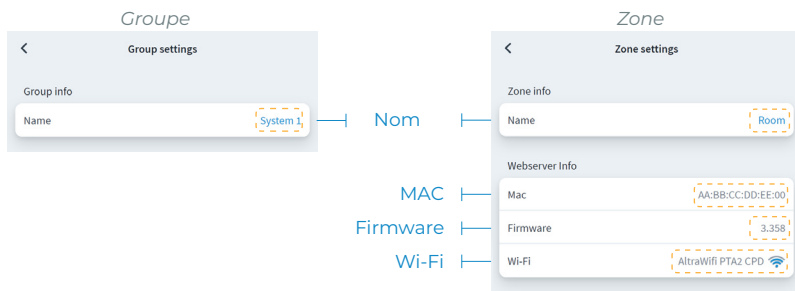
Configuration de l'installation

Le menu Configuration vous permet de voir et modifier les informations de l'installation, les groupes et les zones de l'installation.

FR



Vous pouvez accéder aux informations du groupe et de la zone en appuyant dessus.



Pour inviter des utilisateurs, cliquez sur l'icône + et remplissez les champs requis. Vous pouvez sélectionner le type d'utilisateur en fonction des autorisations que vous souhaitez accorder.

- **Basique.** Permet à l'utilisateur invité d'accéder à des zones et de les contrôler.
- **Avancé.** Permet à l'utilisateur invité d'accéder à des groupes et de les contrôler.
- **Administrateur.** Permet à l'utilisateur invité d'accéder à tous les groupes d'une installation et de les contrôler.

Remarque : il est autorisé jusqu'à 100 utilisateurs par site.

Basique

Avancé

Administrateur

FR

E-mail

Type d'utilisateur

Groupe

Zone

Si vous le souhaitez, vous pouvez cliquer sur un utilisateur invité pour modifier ses autorisations ou supprimer l'utilisateur d'une installation.

Sélectionner un utilisateur

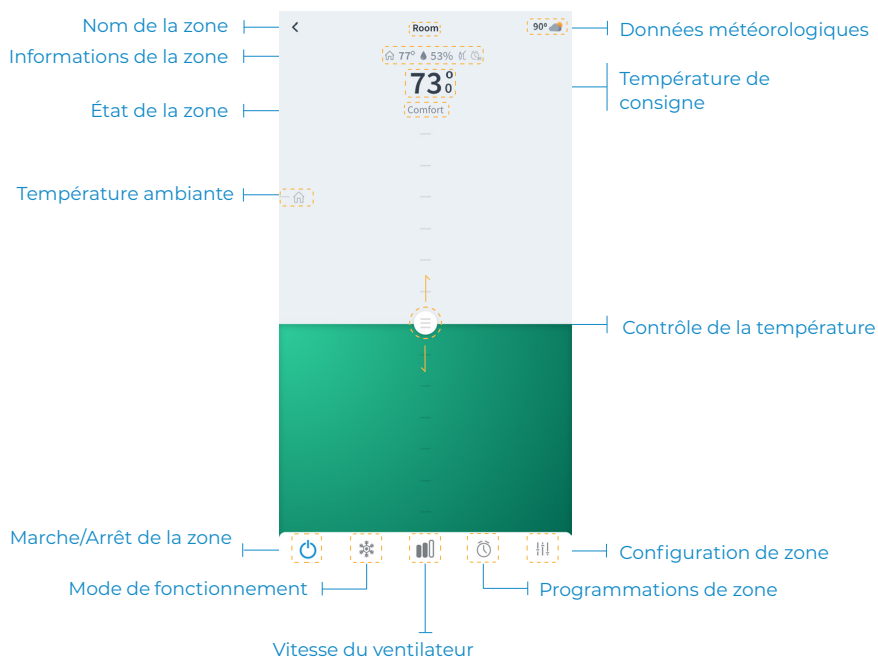
Vue de l'utilisateur

En fonction des autorisations attribuées, l'utilisateur pourra effectuer des actions indiquées dans le tableau suivant :

	Basique	Avancé	Administrateur
Contrôle de l'installation/de la zone			
Activer/désactiver	✓	✓	✓
Définir la température	✓	✓	✓
Définir le mode	✓	✓	✓
Définir la vitesse	✓	✓	✓
Ajuster les lames	✓	✓	✓
Configuration de l'installation/de la zone		✓	✓
Afficher des informations sur l'installation/la zone		✓	✓
Programmations			
Voir les programmations	✓	✓	✓
Créer/modifier/supprimer des programmations		✓	✓
Activer/désactiver des programmations		✓	✓
Bloquer des programmations			✓
Scènes			
Voir les scènes	✓	✓	✓
Créer/modifier/supprimer des scènes	✓	✓	✓
* Les scènes dépendent de l'utilisateur.			
Gestion de l'unité			
Associer serveur	✓	✓	✓
* Ne dépend pas du rôle de l'utilisateur.			
Ajouter une installation	✓	✓	✓
* Ne dépend pas du rôle de l'utilisateur.			
Modifier l'installation			✓
Supprimer l'installation			✓
Ajouter un groupe			✓
Modifier un groupe			✓
Supprimer un groupe			✓
Modifier une zone			✓
Supprimer une zone			✓
Changer le réseau Wi-Fi d'un serveur			✓
Classer les zones au sein d'un groupe	✓	✓	✓
Classer les groupes au sein d'une installation	✓	✓	✓
Classer les installations d'un utilisateur	✓	✓	✓
Déplacer des zones entre différents groupes			✓
Gestion des utilisateurs			
Voir des utilisateurs			✓
Inviter des utilisateurs			✓
Mettre à jour les autorisations d'un utilisateur			✓
Supprimer des utilisateurs			✓
Bloquer la gestion des utilisateurs			✓
Airtools			
Accéder à la liste des installations			✓
Paramètres avancés de l'installation/du système/de la zone			✓

ZONES

Contrôle les différents paramètres de la zone sélectionnée à partir de la vue de zone.



FR

Contrôle de la zone

Marche/Arrêt. Appuyez pour activer ou désactiver la zone.

72° Contrôle de la température. La température affichée à l'écran correspond à la température de consigne actuelle. Vous pouvez facilement régler la température de consigne sur votre thermostat filaire.

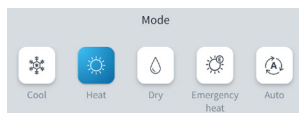
Appuyez sur la température de consigne pour basculer entre les températures de consigne de chauffage et de refroidissement. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages manuels par paliers de 0,5 °C (1 °F). La plage de température permise est la suivante :

- Mode chauffage : 15 °C – 29 °C/59 °F – 84 °F.
- Mode refroidissement : 17 °C – 30 °C/64 °F – 86 °F.

Il existe une différence minimum permise entre les températures de consigne de chauffage et de refroidissement. Le système vous empêchera de définir une température se trouvant dans la plage de protection.

Mode de fonctionnement

Les modes disponibles sont les suivants :



***Refroidissement.** Dans ce mode, l'unité de chauffage et refroidissement commence un cycle de refroidissement dès qu'une zone entre en demande d'air froid ($T_{\text{consigne}} < T_{\text{ambiante}}$).

***Chauffage.** Active le cycle de chauffage dès qu'une zone entre en demande d'air chaud ($T_{\text{consigne}} > T_{\text{ambiante}}$).

***Déshumidification*.** Dans ce mode, l'unité de chauffage et refroidissement commence un cycle de déshumidification dès qu'une zone entre en demande ($T_{\text{consigne}} < T_{\text{ambiante}}$).

***Note :** ce mode réduit l'humidité de la pièce en entrant en cycle de refroidissement déshumidifiant.

***Chauffage d'urgence*.** Ce mode active le chauffage auxiliaire pour produire de l'air chauffé, en cas de panne mécanique du système.

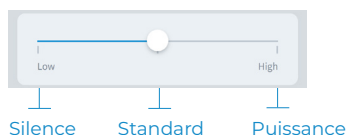
***Note :** ce mode n'est visible que quand l'installation dispose d'un dispositif de chauffage auxiliaire.

***Auto.** Le mode Auto permet de basculer automatiquement entre le chauffage et le refroidissement, en fonction de la demande globale.

Contrôle du débit

Sélectionnez l'algorithme de contrôle qui convient le mieux à votre installation. Voici les options disponibles :

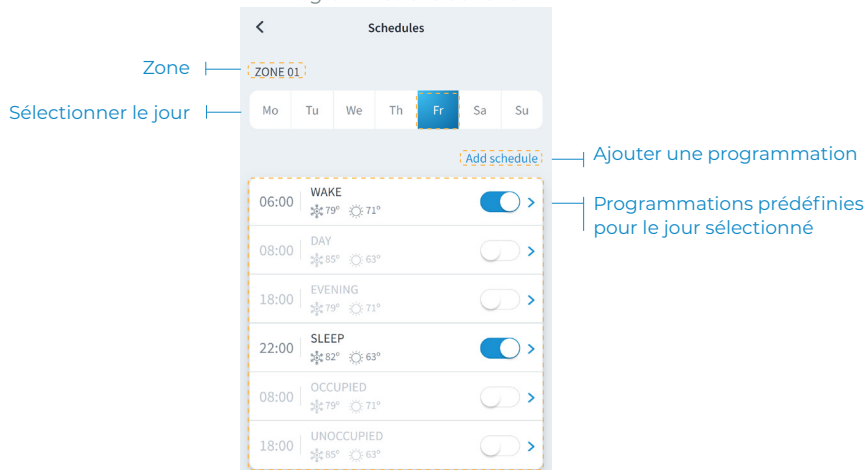
- **Silence.** La vitesse du ventilateur est plus faible qu'en mode standard pour réduire le bruit.
- **Standard.** Configuration par défaut. Le système règle automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction du nombre de zones en demande de refroidissement ou de chauffage.
- **Puissance.** La vitesse du ventilateur est plus élevée qu'en mode standard pour augmenter le débit.



Programmations de zone

Les programmations prédéfinies sont désactivées par défaut et s'appliquent à toutes les zones, tous les jours. Elles peuvent être activées et modifiées dans n'importe quelle zone, mais ne peuvent pas être supprimées.

Programmations de zone



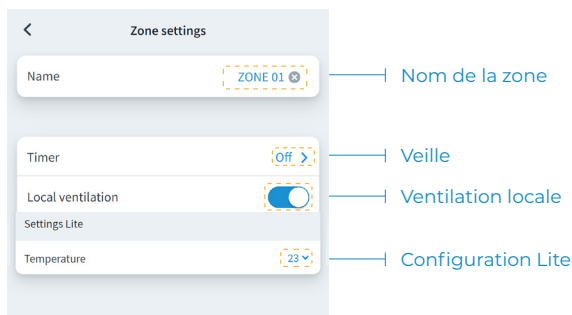
Pour créer une nouvelle programmation de zone, appuyez sur « Ajouter programmation » et remplissez les champs requis.

Ajouter une programmation



Configuration de zone

Appuyez sur les icônes pour accéder aux paramètres.

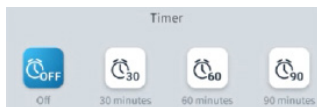


Nom. Vous permet de changer le nom de la zone.

Ventilation locale. Cette option permet l'activation ou la désactivation  de la ventilation dans la zone sélectionnée, quand le système ne refroidit ou ne chauffe activement aucune zone.

 **Timer.** Il s'agit d'un minuteur d'extinction automatique de la zone. Vous pouvez sélectionner les options suivantes :

-  **Off.** Le timer est désactivé.
-  **30.** Trente minutes après son activation, la zone s'éteindra.
-  **60.** Soixante minutes après son activation, la zone s'éteindra.
-  **90.** Quatre-vingt-dix minutes après son activation, la zone s'éteindra.



Paramètres Lite. Ce paramètre définit la température de consigne de base pour les zones avec un thermostat Lite radio.

Mode utilisateur

Ce paramètre est uniquement disponible quand le contrôleur est configuré comme principal. Pour changer le mode utilisateur depuis l'écran d'accueil, appuyez sur l'icône du mode utilisateur et sélectionnez le mode souhaité :



 **Confort.** Mode utilisateur standard par défaut. La température de consigne souhaitée peut être sélectionnée à l'aide des plages de température prédéfinies.

 **Eco.** La plage des températures de consigne disponibles s'adapte pour permettre un fonctionnement plus efficace.

 **Nuit.** Le système change automatiquement la température de consigne de 0,5 °C/1 °F toutes les 30 minutes, sur un maximum de quatre paliers de 2 °C/4 °F en 2 heures. En mode refroidissement, le système augmente la température de consigne ; en mode chauffage, le système baisse la température de consigne.

 **Inoccupé.** Ce mode est conçu pour les absences courtes. Il évite que la température ne dépasse la limite de température établie pour le mode refroidissement et le mode chauffage, en générant de la demande avec une température de consigne déjà établie par l'installateur (27 °C/81 °F en mode refroidissement et 17,5 °C/63 °F en mode chauffage par défaut) pour revenir aux valeurs autorisées, tant que la zone est activée.

Quand vous interagissez avec la zone pendant que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement Inoccupé en stand-by. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps établie au préalable (60 minutes par défaut), puis revient à la température de consigne du mode Inoccupé.

 **Vacances.** Ce mode est conçu pour les absences prolongées. Il désactive toutes les zones pour économiser de l'énergie et les active pour éviter que la température ne dépasse la limite de température établie (35 °C/95 °F en mode refroidissement et 10 °C/50 °F en mode chauffage), en générant de la demande avec la température de consigne définie auparavant avant d'activer le mode Vacances.

Quand vous interagissez avec la zone pendant que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement Vacances en stand-by. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps établie au préalable (60 minutes par défaut) et les zones sont éteintes à nouveau.

 **Stop.** Le système d'air conditionné reste à l'arrêt, quel que soit le statut de demande des zones, et tous les registres motorisés restent ouverts.

Remarque : Consultez la [section Airtools](#) pour configurer les paramètres avancés de votre installation.

Mon compte

Sur cette fenêtre, vous pouvez gérer les propriétés de l'utilisateur dans toute l'application Airzone Cloud.

FR

The screenshot shows the 'Mon compte' (My account) settings page in the Airzone Cloud application. The page is organized into several sections, each with specific settings and links. The following table summarizes the elements and their corresponding French labels:

Section	Element	Label (French)
User Data	First Name (Demo)	Prénom de l'utilisateur
	Last Name (Airzone)	Nom de l'utilisateur
	Email (demo@email.com)	E-mail
	Subscribe for communications (toggle)	Activer/désactiver les e-mails commerciaux
User settings	App Language (English)	Langue
	Temperature Unit (°C)	Unité
	12 hour format (toggle)	Format 12 heures
	Sunday first day of the week (toggle)	Dimanche premier jour de la semaine
Terms of Use	Terms of Use	Documents légaux
	End-User License Agreement	
	Privacy Policy	
User's Manual	User's Manual	Manuel d'utilisateur
	Tutorial video	Tutoriel vidéo
Advanced actions	Integrations	Intégrations avec des comptes tiers
	Delete Account!	Supprimer le compte

Données d'utilisateur. Permet de modifier le prénom et le nom associés à l'utilisateur.

Langue. Vous permet de changer la langue dans laquelle l'application s'affiche. Les langues disponibles sont : espagnol, anglais, français, italien, portugais et allemand.

Unités. Vous permet de choisir entre les degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

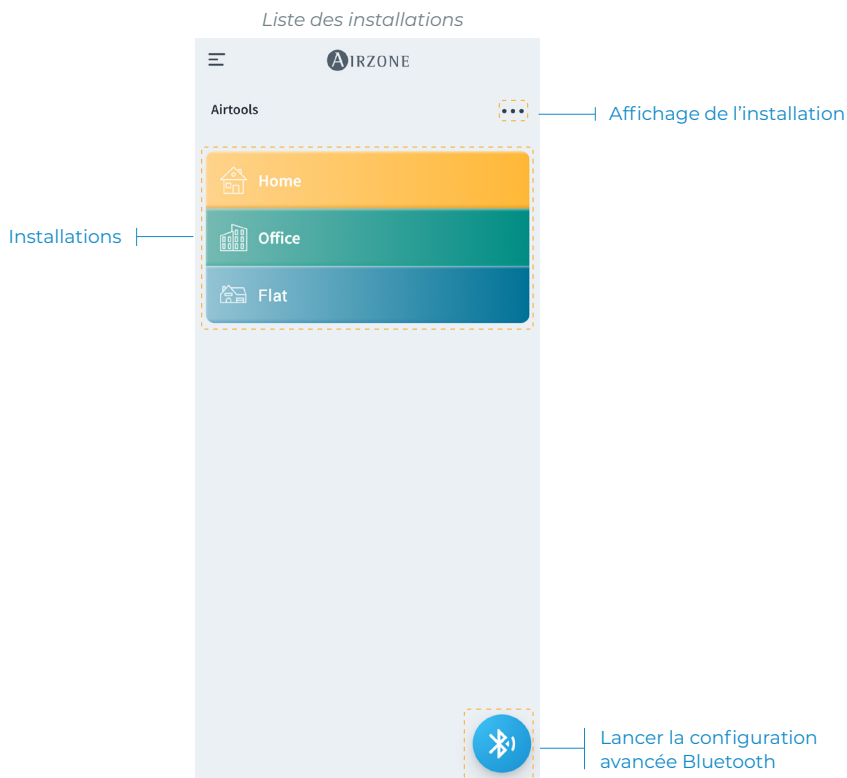
Conditions d'utilisation, Contrat de licence de l'utilisateur final et Politique de confidentialité. Donne accès aux textes légaux de l'application.

Manuel d'utilisateur et Tutoriel vidéo. Vous pouvez consulter les manuels et les vidéos d'aide en ligne.

Suppression du compte ! Supprime l'utilisateur associé au serveur.

Airtools

Airtools vous permet de voir et gérer les installations associées à l'utilisateur et leurs paramètres avancés.



L'écran Airtools affiche une liste des installations associées à l'utilisateur et vous permet de configurer les dispositifs Airzone compatibles.

Installations. Accédez à l'installation sélectionnée pour afficher les informations et les paramètres avancés disponibles.

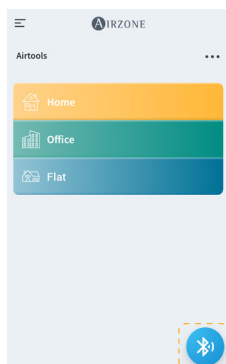
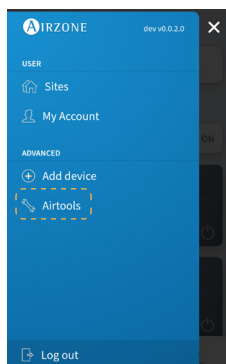
Affichage. Vous permet de choisir parmi deux options d'affichage pour les installations associées :

- **Compact.** Affiche les installations sous forme de vignettes sur Airtools.
- **Liste.** Affiche une vue réduite des installations sur Airtools.

Lancer la configuration avancée Bluetooth. Vous permet de commencer à chercher des dispositifs via Bluetooth pour accéder aux paramètres avancés.

CONFIGURATION AVANCÉE VIA BLUETOOTH*

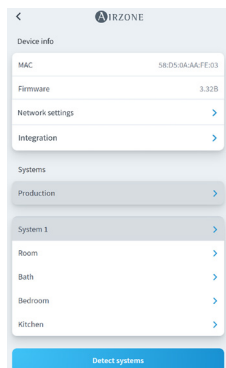
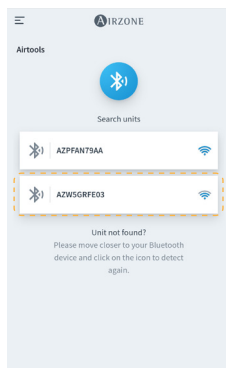
Permet de lancer la recherche de dispositifs via Bluetooth pour accéder à la configuration avancée.



1. Pour accéder à la configuration avancée d'un dispositif par Bluetooth, appuyez sur « Airtools » dans le menu latéral.

2. Appuyez ensuite sur l'icône inférieure Bluetooth pour lancer la détection des dispositifs Bluetooth.

Note : vérifiez que vous vous trouvez bien dans la zone de couverture Bluetooth du dispositif, pour bénéficier d'une connexion stable.



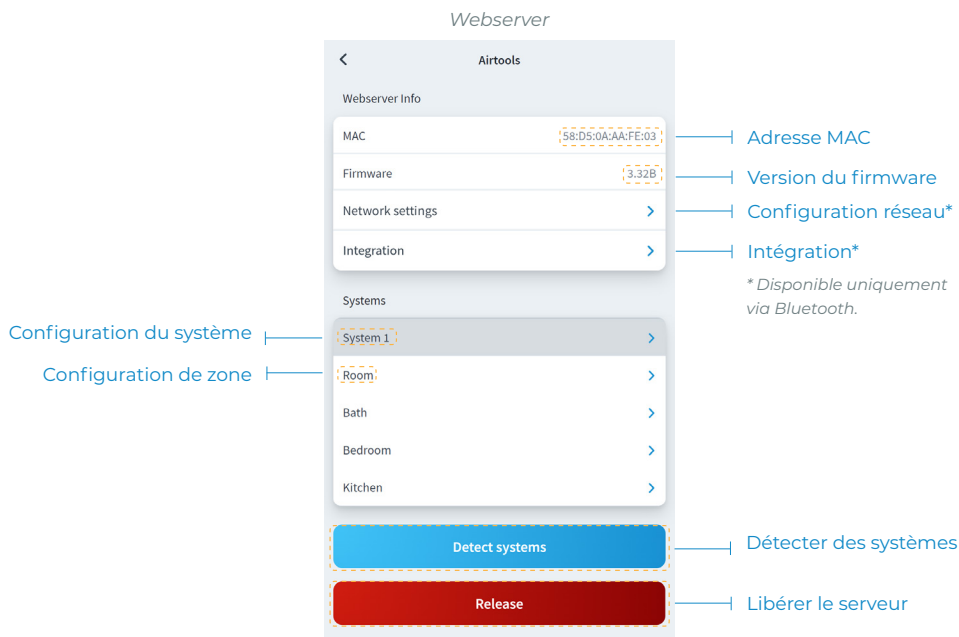
3. Dans la liste des dispositifs détectés, sélectionnez le dispositif Bluetooth que vous souhaitez configurer.

4. Une fois la connexion avec votre dispositif établie via Bluetooth, vous pouvez consulter les informations de votre dispositif et configurer ses paramètres avancés disponibles.

* Attention : cette option est uniquement disponible avec une connexion via Bluetooth et des dispositifs compatibles.

WEBSERVER

Airtools vous permet de voir et gérer les Webservers au sein d'une installation qui sont associés à l'utilisateur, ainsi que leurs paramètres avancés.



FR

L'écran principal vous permet de voir les informations du dispositif associé à une installation, ainsi que d'accéder aux paramètres avancés des zones et systèmes associés à un utilisateur.

Infos du Webserver. Informations détaillées concernant le dispositif associé à une installation.

- **MAC.** Adresse MAC du dispositif associé.
- **Firmware.** Version du firmware du Webserver.
- **Configuration réseau.** Configuration réseau avancée.
- **Intégration.** Intégrations disponibles par l'intermédiaire du Webserver.

Systèmes. Affiche les systèmes associés à l'installation et permet d'accéder à leurs paramètres avancés.

Zones. Affiche les zones associées à l'installation et permet d'accéder à leurs paramètres avancés.

Libérer le serveur. Vous permet de libérer un serveur associé à un site.

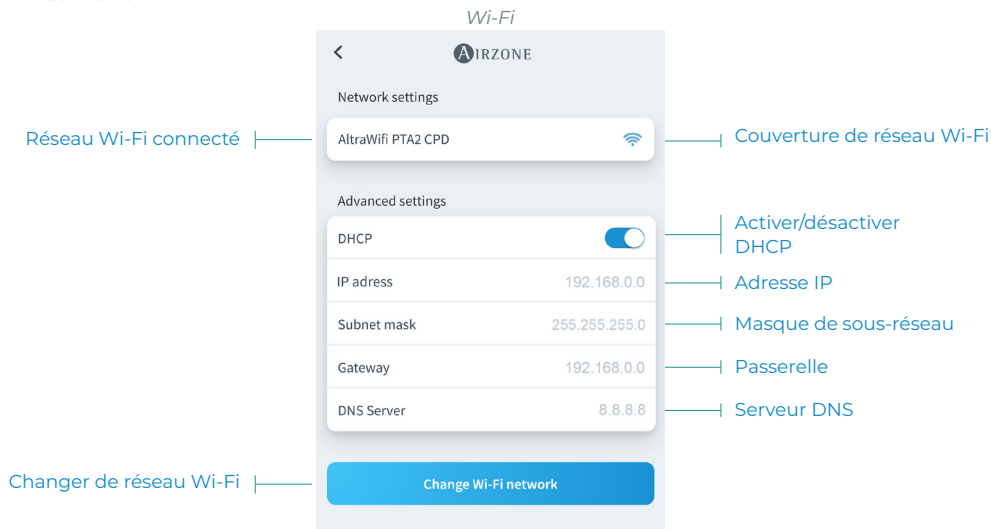
Détecter systèmes. Vous permet de mettre à jour le dispositif pour détecter de nouveaux systèmes connectés.

CONFIGURATION RÉSEAU*

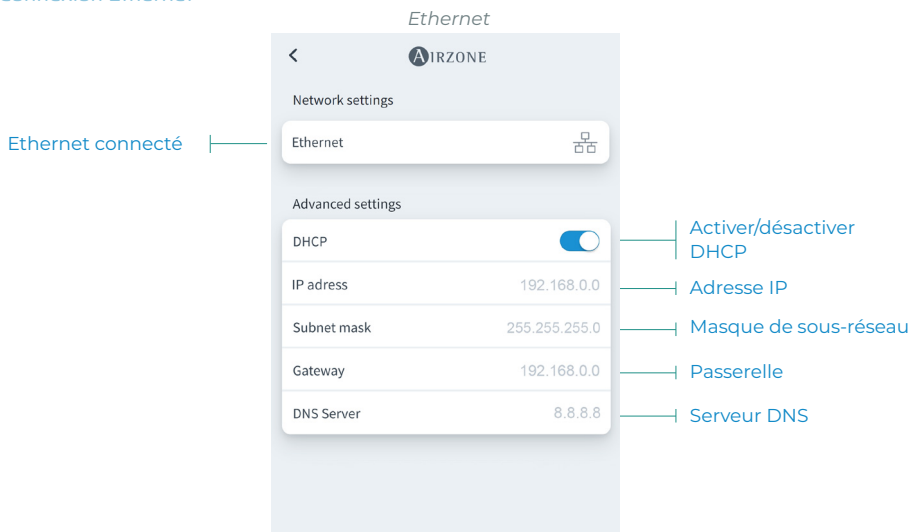
Permet de configurer les paramètres réseau avancés, ainsi que de changer le réseau Wi-Fi associé à votre dispositif.

Connexion Wi-Fi

FR

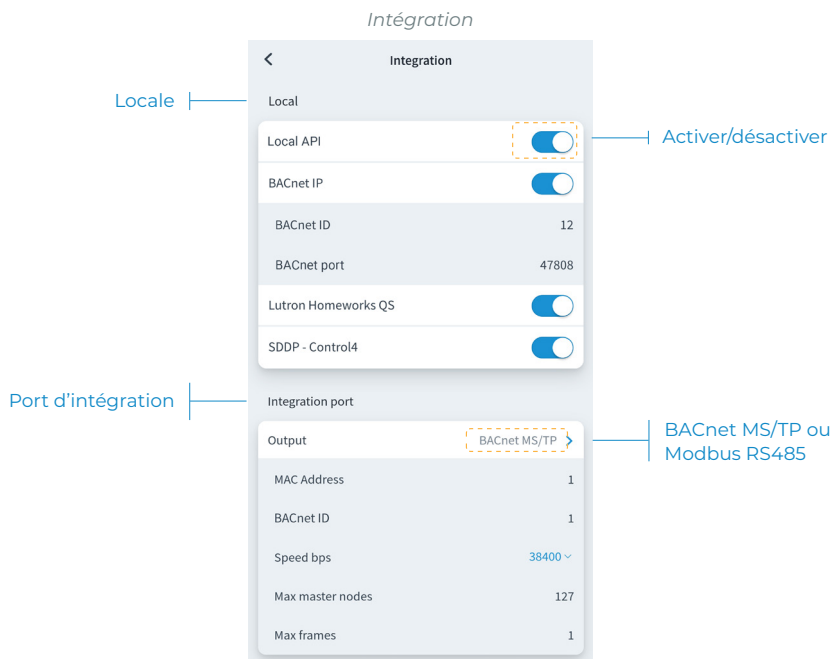


Connexion Ethernet



* Attention : cette option est uniquement disponible avec une connexion via Bluetooth et des dispositifs compatibles.

INTÉGRATION*



FR

Locale

Affiche une liste des intégrations Webserver locales disponibles qui peuvent être activées et configurées de manière indépendante.

Port d'intégration

Vous permet de configurer le port d'intégration en fonction des protocoles de communication disponibles :

Modbus RS485.

- **Adresse Modbus.** Valeur configurable entre 1 et 256.
- **Vitesse de communication.** Valeur sélectionnable parmi les options disponibles.

BACnet MS/TP.

- **Adresse MAC.** Valeur configurable entre 0 et 127.
- **Numéro d'instance.** Valeur configurable entre 0 et 4, 194, 302.
- **Vitesse de communication.** Valeur sélectionnable parmi les options disponibles.
- **Nombre maximal de nœuds maître.** Valeur configurable entre 1 et 127.
- **Nombre maximal de trames** Valeur configurable entre 1 et 127.

* Important : l'option Intégrations est uniquement disponible avec une connexion Bluetooth et des dispositifs compatibles.

SYSTÈME

Airtools

Information Settings

Information System

System address 1

Firmware 6.06

Blueface 2

Installation type Airzone INT

Airtools

Information Settings

System

Global ventilation ☐

Lite Step 0.5°C ▾

Auxiliary Heat ☐

Away mode settings Vacation ▸

Hysteresis 3.0°C ▾

Override time (min) 60 ▾

Room temp. ☒

Automatic time change ☒

Autochange

Heat OVR temp. ☒

Heat OVR temp. 1.5°C ▾

Differential temp. 0.0°C ▾

Mode switching protection (min) 30 ▾

Stages

Cooling mode ☒

Lowest temp. 18.0°C ▾

Heating mode ☒

Highest temp. 30.0°C ▾

Flow

Proportional opening ☐

- **Adresse du système.** (Non disponible sur les systèmes munis d'une passerelle BACnet.) Cela vous permet de définir le numéro du système dans votre installation. Par défaut, la valeur affichée est 1. Le système affiche les valeurs d'adresse libres avec une valeur maximale de 99.

Mode de fonctionnement du système 1	Modes de fonctionnement disponibles des autres systèmes

- **Ventilation globale.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud) Ce menu vous permet d'activer/désactiver le mode de ventilation dans toutes les zones quand le système ne chauffe ou ne refroidit activement aucune zone. Par défaut, la ventilation globale est désactivée. Quand elle est activée, les paramètres suivants sont utilisés pour configurer la ventilation globale :
 - **Toutes les (min).** Configurez la longueur de l'intervalle (en minutes) entre les périodes de ventilation. Configurable de 5 à 40 minutes, par paliers de 5 minutes (par défaut, 15 minutes).
 - **Durant (min).** Configurez la durée pendant laquelle la ventilation est activée (en minutes). Configurable de 5 à 20 minutes, par paliers de 5 minutes (par défaut, 10 minutes).

***Note :** quand la ventilation globale est activée, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran de veille.

- **Var. Lite.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud et sur un thermostat filaire). Cette option configure les paliers de température (1 °C / 2 °F ou 0,5 °C / 1 °F) de la température de consigne de base pour le thermostat Lite radio. Par défaut, la valeur est 0,5 °C / 1 °F.
- **Chauffage auxiliaire.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud) Ce menu est utilisé pour activer/désactiver le chauffage auxiliaire. Par défaut, le chauffage auxiliaire est désactivé. Quand le chauffage auxiliaire est activé, les paramètres suivants sont utilisés pour configurer le fonctionnement du chauffage auxiliaire :

Menu de configuration

- **Étapes disponibles.** Définit le nombre d'étapes de chauffage auxiliaire d'un système.
- **Étape principale.** Si le réglage du chauffage auxiliaire est 1 ou 2, le premier système à fournir du chauffage doit être défini sur : Pompe à chaleur ou Chauff. aux.
 - **Conf. ventilateur.** Choisissez entre l'option Electrique (ventilateur activé) ou l'option Brûleur (ventilateur désactivé). Si vous sélectionnez l'option Electrique, définissez les paramètres suivants :
 - **Délai ventilateur (s).** Définit le délai (en secondes) avant l'arrêt du ventilateur lorsqu'il n'y a aucune demande venant du chauffage auxiliaire. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 secondes

Menu Première étape

- **Différentiel première étape.** Température que le système doit dépasser pour activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C / 2 à 10 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 1 °C / 2 °F.
- **Hystérésis première étape.** Définit l'hystérésis pour le fonctionnement de la première étape. Valeurs : 0,5-1 °C / 1-2 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 0,5 °C / 1 °F.
- **Temps min. fonctionnement.** Durée minimum pendant laquelle la pompe à chaleur doit fonctionner avant que la première étape de chauffage auxiliaire puisse être activée. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 minutes. Par défaut, 45 minutes.

Menu Deuxième étape

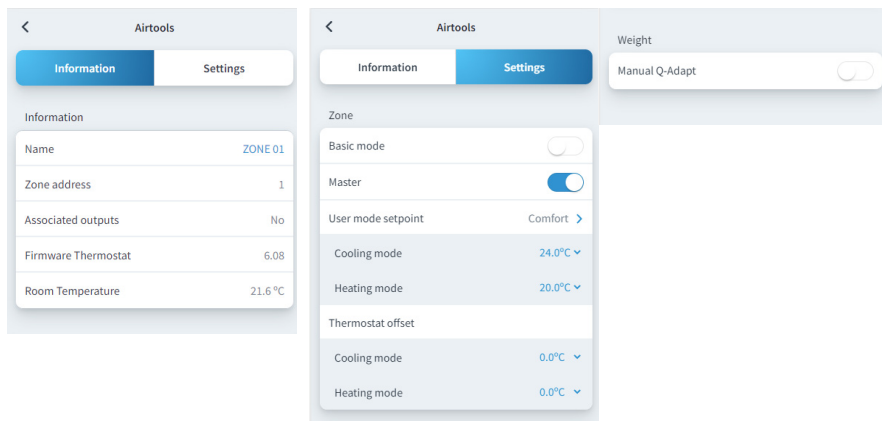
- **Différentiel deuxième étape.** Température que le système doit dépasser pour activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C / 2 à 10 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 1 °C / 2 °F.
- **Hystérésis deuxième étape.** Définit l'hystérésis pour le fonctionnement de la deuxième étape. Valeurs : 0,5-1 °C / 1-2 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 0,5 °C / 1 °F.
- **Temps min. fonctionnement.** Durée minimum pendant laquelle la première étape doit fonctionner avant que la deuxième étape de chauffage auxiliaire puisse être activée. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 minutes. Par défaut, 45 minutes.

***Note** : si le chauffage auxiliaire. est électrique et que l'installation est de type pompe à chaleur, le premier élément à fournir du chauffage doit être la pompe à chaleur du système DZK principal.

- **Conf. modes absence.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud) Cette option configure les paramètres suivants du mode utilisateur Inoccupé et du mode utilisateur Vacances :
 - **Hystérésis.** Si la température de consigne est dépassée par le différentiel défini, la demande de la zone cesse. Plage : 1 à 3,5 °C / 2 à 7 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 3 °C / 6 °F.
 - **Désactiver durant (min).** Définit le délai après lequel la zone reprendra le mode d'absence sélectionné lorsque l'utilisateur touche l'écran du thermostat pendant une période d'absence. Valeurs : 10 à 120 minutes, par paliers de 10 minutes. Par défaut, 60 minutes.
- **Température ambiante.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud). Cette option permet d'afficher/masquer la température ambiante et l'humidité relative. Par défaut, la température ambiante est affichée.
- **Changement d'heure automatique.** Cette option permet de changer automatiquement l'heure d'hiver/d'été.
- **Mode Auto.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud). Cette option permet à l'utilisateur de configurer les trois valeurs qui définissent le fonctionnement de changement automatique qui définit le mode de l'unité intérieure.
 - **Différentiel température.** Définit le différentiel minimum entre les températures de consigne de chauffage et de refroidissement. Par exemple, si ce différentiel est réglé sur 1 °C (2 °F), le système force le réglage de la température de consigne de refroidissement sur une valeur au moins deux degrés plus élevée que la température de consigne de chauffage. Valeurs : 0 à 3,5 °C / 0 à 7 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F, par défaut 1 °C / 2 °F.
 - **Protection chang. mode (min).** Définit la durée de fonctionnement minimum avant qu'un changement de mode puisse être effectué. Les valeurs possibles sont 15, 30, 60 et 90 minutes. Par défaut, 30 minutes.
 - **Dif. imposition chauffage** Si une zone a une demande d'air chaud plus élevée que cette température, le système repasse en mode chauffage, même si la demande globale d'air froid excède la demande globale d'air chaud. Les valeurs possibles sont : Off, 1,5 à 4 °C / 3 à 8 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Valeur par défaut : Off.
- **Étapes.** Cette option permet d'activer le mode refroidissement/chauffage et la température la plus élevée des deux. Les valeurs possibles sont de 18 à 26 °C pour la température la plus basse et de 19 à 30 °C pour la température la plus élevée. l'heure d'hiver/d'été.
- **Type d'ouverture*.** Cela vous permet d'activer/désactiver la proportionnalité des registres du système. La proportionnalité règle l'ouverture ou la fermeture du registre en 4 étapes, en fonction de la demande de température de la zone, en ajustant le débit d'air de la zone. Par défaut, les registres sont définis sur Proportionnelle.

**Note : la modification de ce paramètre affecte tous les registres motorisés de l'installation. Elle n'est pas recommandée pour les grilles intelligentes RINT et RIC.*

ZONE



FR

- **Mode simple.** Cela vous permet de contrôler le point de consigne, les vitesses du ventilateur et marche/arrêt.
- **Type thermostat.** Cela vous permet de configurer un thermostat en tant que thermostat principal ou de zone.
**Note : il ne peut être configuré comme principal s'il existe déjà autre thermostat configuré comme tel.*
- **Temp. mode utilisateur.** Cette option est utilisée pour configurer la température de consigne de chaque mode utilisateur pour chaque zone.
 - **Confort.** Mode chauffage : 15 à 30 °C / 59 à 86 °F, par défaut 20 °C / 68 °F. Mode refroidissement : 18 à 30 °C / 64 à 86 °F, par défaut 24 °C / 75 °F.
 - **Eco.** Mode chauffage : 15 à 30 °C / 59 à 86 °F, par défaut 19 °C / 66 °F. Mode refroidissement : 18 à 30 °C / 64 à 86 °F, par défaut 29 °C / 84 °F.
 - **Inoccupé.** Mode chauffage : 15 à 22 °C / 59 à 72 °F, par défaut 17,5 °C / 63 °F. Mode refroidissement : 24 à 30 °C / 75 à 86 °F, par défaut 27 °C / 81 °F.
 - **Vacances.** Mode chauffage : 10 à 16 °C / 50 à 61 °F, par défaut 10 °C / 50 °F. Mode refroidissement : 29 à 35,5 °C / 84 à 96 °F, par défaut 35 °C / 95 °F.
- **Offset.** Cela vous permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci, en raison des écarts causés par des sources de chaleur/froid à proximité, avec un facteur de correction situé entre -2,5 °C et 2,5 °C, par paliers de 0,5 °C. Par défaut, la valeur est réglée sur 0 °C.
- **Poids.** Cette option est utilisée pour configurer le poids de chaque zone afin de déterminer le fonctionnement du système. Le poids de la zone sera utilisé pour calculer le mode (changement automatique) ou pour calculer les demandes de chaleur lors de l'utilisation du chauffage auxiliaire. Il s'agit d'un indicateur de la taille/de l'importance de la zone. Les valeurs possibles vont de 0 à 100. Par défaut, le calcul du poids est réglé sur Auto, et le poids de chaque zone est généré automatiquement sur la base du nombre de zones. Par exemple, s'il y a quatre zones, le poids de chaque zone est automatiquement réglé sur 25. Si cette option est désactivée, le poids de la zone peut être réglé manuellement.

Données météorologiques

L'application Airzone Cloud fournit des données météorologiques pour la localisation définie sur l'installation. Pour accéder aux données météorologiques depuis votre smartphone, appuyez sur la localisation en haut à droite. Les données météorologiques sont visibles du côté droit de votre écran, si vous y accédez depuis un navigateur ou une tablette.

FR

Incidents

Si une alerte de fenêtre, de présence ou hors-gel est détectée sur votre installation, vous pouvez la consulter sur l'application Airzone Cloud, qui affiche un avertissement montrant le type d'alerte sur la zone dans laquelle elle se produit. Elle retourne à son état normal une fois le problème résolu.



v.1

Phone: (855) 770-5678

<http://www.daikinac.com>

